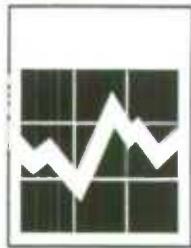


c3



Catalogue no. 63-202-XPB

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1996

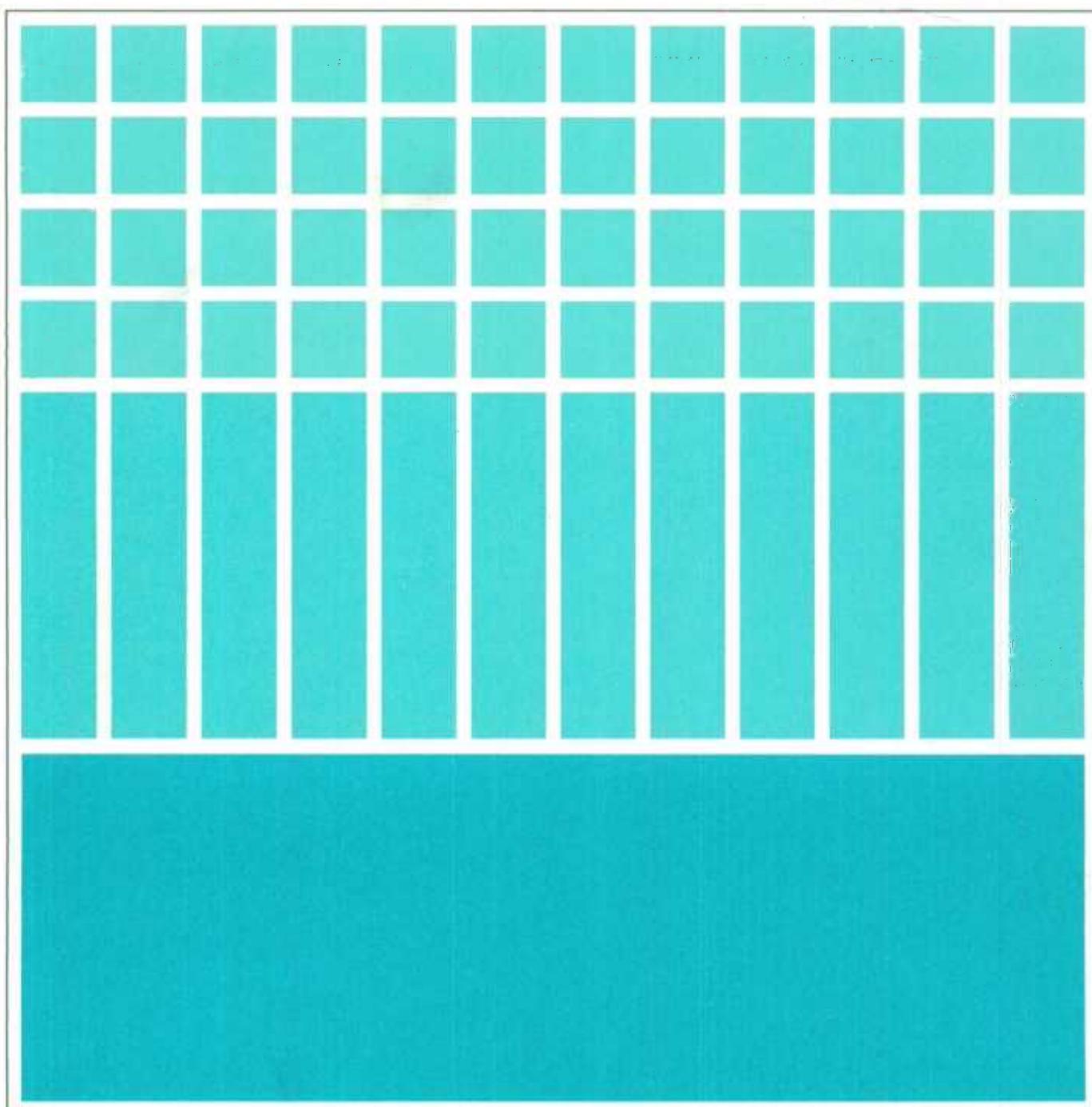
N° 63-202-XPB au catalogue

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1996

JAN 5 1998

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Public Holdings Section, Public Institutions Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-8561) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialling area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 63-202-XPB, is published annually in a paper version for \$38.00 in Canada. Outside Canada the cost is US\$38.00.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or by dialling (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: order@statcan.ca. For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section des actifs publics, Division des institutions publiques, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-8561) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 63-202-XPB au catalogue est publié annuellement sur version papier au coût de 38 \$ au Canada. A l'extérieur du Canada, le coût est de 38 \$ US.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou commandez par téléphone au (613) 951-7277 ou au 1 800 700-1033, par télecopieur au (613) 951-1584 ou au 1 800 889-9734 ou par Internet : order@statcan.ca. Pour tout changement d'adresse, veuillez fournir votre ancienne et votre nouvelle adresse. Vous pouvez aussi vous procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 1996

Statistique Canada
Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1998

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1998

Catalogue no. 63-202-XPB

Frequency: Annual

ISSN 0705-4319

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1998

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1998

N° 63-202-XPB au catalogue

Périodicité : annuelle

ISSN 0705-4319

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^P preliminary figures.
- ^R revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared by:

- **Art Ridgeway**, Director, Public Institutions Division
- **Jean Pierre Simard**, Acting Chief, Public Holdings Section
- **Richard Sauriol**, Analyst, Public Holdings Section
- **Jeannine D'Angelo**, Public Holdings Section
- **Paul Bergeron**, Public Holdings Section

Enquiries about this publication should be referred to:

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Paul Bergeron** (613) 951-1834

NOTE ON CANSIM

CANSIM® (Canadian Socio-Economic Information Management System) is Statistics Canada's computerized data bank and its supporting software. Most of the data appearing in this publication, as well as many other data series are available from CANSIM via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. Historical and more timely data, not included in this publication, are available from CANSIM.

For more detailed CANSIM information please refer to Appendix 3.

® Registered Trade Mark of Statistics Canada.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^P nombres provisoires.
- ^R nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée par :

- **Art Ridgeway**, directeur, Division des institutions publiques
- **Jean Pierre Simard**, chef intérimaire, Section des actifs publics
- **Richard Sauriol**, analyste, Section des actifs publics
- **Jeannine D'Angelo**, Section des actifs publics
- **Paul Bergeron**, Section des actifs publics

Toutes demandes de renseignement sur la présente publication doivent être adressées à :

- **Richard Sauriol** (613) 951-1829
- **Paul Bergeron** (613) 951-1834

NOTE CONCERNANT CANSIM

Le CANSIM® (Système canadien d'information socio-économique) est le système de Statistique Canada qui se compose d'une banque de données informatisées et de son logiciel de soutien. La plupart des données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraits par l'intermédiaire d'un terminal, sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous forme lisible par machine. Des données historiques et des données plus actuelles qui n'apparaissent pas dans cette publication sont disponibles de CANSIM.

Pour des informations plus détaillées veuillez vous référer à l'Annexe 3.

® Marque déposée de Statistique Canada.

For further information, please contact:

Viola Jabbour
Marketing and Client Services Coordinator
Public Institutions Division
Telephone: (613) 951-0767
Facsimile: (613) 951-0661

Pour d'autres renseignements, veuillez vous adresser à :

Viola Jabbour
Coordonnatrice de la commercialisation et des services au
clients
Division des institutions publiques
Téléphone: (613) 951-0767
Télécopieur: (613) 951-0661

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



For further reading

Selected Statistics Canada publications

Lectures suggérées

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. N° au catalogue	Titre
<i>Public Sector Assets and Liabilities - Historical Overview</i> Occasional	68-508-XPB	<i>Actif et passif du secteur public - Statistique rétrospective</i> Hors série
<i>Public Finance - Historical Data 1965/66 to 1991/92</i> Occasional	68-512-XPB	<i>Finances publiques - données historiques 1965-1966 à 1991-1992</i> Hors série
<i>Canadian Economic Observer</i> Monthly	11-010-XPB	<i>L'observateur économique canadien</i> Mensuel
<i>Public Sector Finance 1995-1996</i> Annual	68-212-XPB	<i>Finances du secteur public 1995-1996</i> Annuel
<i>Public Sector Employment and Wages and Salaries</i> Annual	72-209-XPB	<i>Emploi et salaires et traitements dans le secteur public</i> Annuel

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Preface

This publication contains selected statistics on the control and sale of alcoholic beverages in Canada, namely:

- The value and volume of domestic and imported alcoholic beverages sold by the kind of beverage
- Imports and exports of alcoholic beverages
- The net income from the sale of alcoholic beverages by provincial and territorial liquor authorities
- The revenue derived by the provincial and territorial governments from the control of alcoholic beverages

The statistical tables are divided into two sections, 1) **Sales of Alcoholic Beverages** and 2) **Financial Statistics**. The first set of tables (Tables 1.1 to 1.8) provide detailed provincial and territorial statistics on the value and volume of alcoholic beverages sold in 1995/96 by the type of beverage. Summary statistics are presented for the years 1991/92 to 1995/96 of both total sales and per capita sales (for the population aged 15 years and older). As well, tables are included on the import and export of alcoholic beverages.

The second set of tables (Tables 2.1 to 2.3) provides detailed current and summary historical statistics on the net income of the liquor authorities and the provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages. To illustrate the connection between the different data series, reconciliation tables are included that link the net income statistics that are published in the annual reports of the liquor authorities to the data that are published in this report (Table 2.3).

Users of volume data presented in this publication *should not* equate sales of alcoholic beverages to total consumption of alcoholic beverages. Sales volume, as presented in these tables, includes sales of liquor authorities and their agencies, wineries and breweries and their outlets who operate under license from liquor authorities.

Consumption of alcoholic beverages would include all of these sales, plus homemade wine and beer, wine and beer manufactured through the brew on premises operations, all sales to Canadian residents in duty free shops and any unrecorded transactions.

Avant propos

Cette publication présente des statistiques choisies sur le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, à savoir :

- la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques canadiennes et importées, selon le type de boisson
- les importations et les exportations de boissons alcooliques
- le bénéfice net tiré de la vente de boissons alcooliques, selon les régies des alcools provinciales et territoriales
- les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle des boissons alcooliques

Les tableaux statistiques comportent deux parties : 1) **les ventes de boissons alcooliques** et 2) **les statistiques financières**. La première série de tableaux (de 1.1 à 1.8) présente des statistiques provinciales et territoriales détaillées sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques enregistrés en 1995-1996, selon le type de boisson. On y trouve des statistiques sommaires sur les ventes totales et les ventes par habitant (pour la population âgée de 15 ans et plus) pour les années allant de 1991-1992 à 1995-1996, ainsi que des tableaux sur les importations et les exportations de boissons alcooliques.

La deuxième série de tableaux (de 2.1 à 2.3) fournit des statistiques courantes détaillées et des statistiques historiques sommaires sur le bénéfice net des régies des alcools et sur les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques. Pour illustrer le rapport entre les différentes données, on a prévu des tableaux qui établissent le rapprochement entre les statistiques sur le bénéfice net publiées dans les rapports annuels des régies des alcools et les données publiées dans le présent rapport (Tableau 2.3).

Les utilisateurs des données sur le volume présentées dans cette publication *ne doivent pas* considérer le volume des ventes de boissons alcooliques comme synonyme de consommation. Le volume des ventes, tel qu'il est présenté dans les tableaux, comprend les ventes faites par les régies des alcools et leurs agences, les entreprises vinicoles, et les brasseries et leurs points de vente autorisés par les régies des alcools.

La consommation de boissons alcooliques engloberait toutes ces ventes, plus le vin et la bière fabriqués à la maison, le vin et la bière fabriqués par le consommateur dans les boutiques spécialisées, les boissons vendues aux résidents canadiens dans les boutiques hors taxes et toutes transactions non consignées.

Table of Contents

	Page	Page	
Highlights	8	Faits saillants	8
Text Tables		Tableaux explicatifs	
I Values of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1994/95 and 1995/96	9	I Valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1994-1995 et 1995-1996	9
II Average Annual Percentage Change in the Per Capita Sales of Alcoholic Beverages for the Fiscal Years 1991/92 to 1995/96 by Province	11	II Variation annuelle moyenne, en pourcentage, des ventes de boissons alcooliques par habitant pour les exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996 dans chaque province	11
III Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume – Fiscal Years 1985/86 to 1995/96	14	III Valeur et volume des ventes de boissons alcooliques – Exercices financiers 1985-1986 à 1995-1996	14
IV Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1985/86 to 1995/96	15	IV Recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1985-1986 à 1995-1996	15
Charts		Graphiques	
1 Distribution of Sales of Alcoholic Beverages by Type – Fiscal Year 1995/96	9	1 Répartition des ventes des boissons alcooliques selon le type – Exercice financier 1995-1996	9
2 Sales of Alcoholic Beverages by Volume – Fiscal Years 1985/86 to 1995/96	10	2 Le volume des ventes des boissons alcooliques – Exercices financiers 1985-1986 à 1995-1996	10
3 Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province – Fiscal Year 1995/96	12	3 Volume des ventes par tête (15 ans et plus) des boissons alcooliques, selon la province – Exercice financier 1995-1996	12
Statistical Tables:		Tableaux statistiques :	
Section 1: Sales of Alcoholic Beverages		Section 1 : Ventes de boissons alcooliques	
1.1 Value of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1995/96	16	1.1 Valeur des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1995-1996	16
1.2 Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 1995/96	20	1.2 Volume des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 1995-1996	20
1.3 Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1991/92 to 1995/96	24	1.3 Valeur des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996	24

Table of Contents – Concluded

	Page		Page
1.4 Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1991/92 to 1995/96	26	1.4 Volume des ventes des boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996	26
1.5 Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1991/92 to 1995/96	28	1.5 Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996	28
1.6 Volume of Sales of Wines by type – Fiscal Years 1991/92 to 1995/96	30	1.6 Volume des ventes de vins par types – Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996	30
1.7 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Volume and by Country – Fiscal Year 1995/96	32	1.7 Importations et exportations de boissons alcooliques par volume et par pays – Exercice financier 1995-1996	32
1.8 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Value and Volume – Fiscal Years 1991/92 to 1995/96	33	1.8 Importations et exportations de boissons alcooliques par valeur et par volume – Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996	33
Section 2: Financial Statistics			
2.1 Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1995/96	34	2.1 Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1995-1996	34
2.2 Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1986/87 to 1995/96	36	2.2 Total du bénéfice net total des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercices financiers 1986-1987 à 1995-1996	36
2.3 Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 1995/96	38	2.3 Rapprochement entre le bénéfice net des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques – Exercice financier 1995-1996	38
Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality			
40	40		
Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données			
Appendices:			
1 Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages	42	1 Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcooliques	42
2 Glossary	45	2 Glossaire	45
3 CANSIM Matrices	46	3 Matrices CANSIM	46
Annexes :			

Table des matières – fin

Highlights

Overview:

- Sales of spirits, wine and beer increased for the second consecutive year in 1995/96, after several years of declines. Wine sales totalled 241.4 million litres, an increase of 3.6% from 1994/95. Beer sales increased by 0.8% to more than 2.0 billion litres and the total sale of spirits was 127.8 million litres (an increase of 0.7%) (Text Table III).
- The total value of alcoholic beverages sold in 1995/96 was \$11.0 billion, an increase of \$0.3 billion (2.3%) from 1994/95. The value of beer sales rose by 2.1% to \$6.0 billion and wine sales increased by 6.4% to \$2.1 billion. The value of sales of spirits declined slightly over the previous year as the average price of domestic spirits declined.
- In terms of volume, the sale of alcoholic beverages in 1995/96 was largely dominated by beer sales (Chart 1). Almost 85% of all alcoholic beverages sold was beer; wine sales accounted for 10% and spirits the remaining 5%, virtually unchanged from previous years.
- As the population of Canada aged 15 years and older grew by 1.4% between 1994/95 and 1995/96, the per capita sale of alcoholic beverages increased for wines and decreased slightly for spirits and beer. On average, each Canadian over the age of 15 purchased 5.4 litres of spirits, 10.2 litres of wine and 86.0 litres of beer.
- The per capita sales value of alcoholic beverages in 1995/96 averaged \$464.9 across Canada, an increase of 0.9% from 1994/95. There are large variations in the rates of change by province. Per capita sales in the Yukon (growth of 7.5%) and Quebec (2.9%) increased the most with the largest declines in Alberta (-3.7%), Prince Edward Island (-1.8%) and British Columbia (-1.5%) (Text Table I).
- In 1995/96, net income of liquor authorities (\$2.5 billion) and revenue from the control of alcoholic beverages of provincial and territorial governments (\$0.7 billion) totalled \$3.3 billion (Text Table IV).

Domestic versus Imported Beverages: Longer Term Trends

From 1985/86 to 1995/96, sales by volume of domestic alcoholic beverages have decreased more quickly than the sales of imported alcohol. During this ten year period, sales of Canadian spirits decreased by 27.4% in comparison to a drop of 5.5% for imported spirits (Chart 2). Since 1993/94

Faits saillants

Aperçu :

- En 1995-1996, après plusieurs années de décroissance, les ventes de spiritueux et vin et de bière se sont toutes améliorées pour une deuxième année consécutive. Ainsi, on a vendu 241,4 millions de litres de vin, soit 3,6 % de plus qu'en 1994-1995. Les ventes de bière ont pour leur part progressé de 0,8 % pour atteindre 2,0 milliards de litres, alors qu'on a vendu 127,8 millions de litres de spiritueux (hausse de 0,7 %) (Tableau explicatif III).
- En tout, on a vendu pour 11,0 milliards de dollars de boissons alcooliques en 1995-1996, une amélioration de 0,3 milliard de dollars (2,3 %) par rapport à 1994-1995. Du côté de la bière, la valeur des ventes s'est redressée de 2,1 % pour atteindre 6,0 milliards de dollars, tandis qu'on a vendu l'équivalent de 2,1 milliards de dollars de vin, une hausse de 6,4 %. La valeur des ventes de spiritueux a fléchi légèrement par rapport à l'année précédente suite à la baisse du prix moyen des spiritueux canadiens.
- Selon le volume, c'est la bière qui a dominé les ventes de boissons alcooliques en 1995-1996 (Graphique 1). En effet, la bière représentait près de 85 % des ventes de boissons alcooliques, comparativement à 10 % dans le cas du vin et à 5 % pour les spiritueux.
- Bien que la population de Canadiens de 15 ans et plus a grossi de 1,4 % entre 1994-1995 et 1995-1996, la vente de boissons alcooliques par habitant a augmenté pour le vin et a diminué légèrement pour les spiritueux et la bière. En moyenne, chaque Canadien de plus de 15 ans s'est procuré 5,4 litres de spiritueux, 10,2 litres de vin et 86,0 litres de bière.
- La valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant en 1995-1996 a totalisé en moyenne 464,9 \$, une amélioration de 0,9 % par rapport à l'année précédente. Par ailleurs, les variations ne sont pas uniformes d'une province à l'autre. Ainsi, les ventes par habitant ont connu leur plus grande expansion au Yukon (hausse de 7,5 %) et au Québec (2,9 %) et leurs baisses les plus importantes en Alberta (-3,7 %), à l'Île-du-Prince-Édouard (-1,8 %) et Colombie-Britannique (-1,5 %) (Tableau explicatif I).
- En 1995-1996 le bénéfice net des régies des alcools (2,5 milliards de dollars) et les recettes des administrations provinciales et territoriales (0,7 milliards de dollars) provenant du contrôle des boissons alcooliques, ont atteint 3,3 milliards de dollars (Tableau explicatif IV).

Boissons canadiennes et boissons importées : tendances à long terme :

Au cours de la période allant de 1985-1986 à 1995-1996, le volume des ventes de boissons alcooliques canadiennes a diminué plus rapidement que celles des boissons importées (Graphique 2). Au cours de cette période de dix ans, les ventes de spiritueux canadiens ont fléchi de 27,4 % par rapport à une baisse de 5,5 %

TEXT TABLE I

**Value of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita
15 Years and Over - Fiscal Years Ended March 31**

TABLEAU EXPLICATIF I

**Valeur des ventes de boissons alcooliques par habitant
15 ans et plus - Exercices financiers clos le 31 mars**

No.	Province	1995	1996	Percent Change		Province	N°
				Dollars	Variation en %		
1	Newfoundland	543.6	536.3	(1.3)		Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	463.0	454.5	(1.8)		Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	440.8	438.8	(0.5)		Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	380.6	385.7	1.3		Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	464.0	477.3	2.9		Québec	5
6	Ontario	437.4	445.6	1.9		Ontario	6
7	Manitoba	418.6	419.0	0.1		Manitoba	7
8	Saskatchewan	392.4	397.9	1.4		Saskatchewan	8
9	Alberta	486.5	468.3	(3.7)		Alberta	9
10	British Columbia	538.8	530.5	(1.5)		Colombie-Britannique	10
11	Yukon	869.5	934.5	7.5		Yukon	11
12	Northwest Territories	732.9	729.7	(0.4)		Territoires du Nord-Ouest	12
13	Canada	460.9	464.9	0.9		Canada	13

Chart 1**Graphique 1**

**Distribution of Sales of Alcoholic Beverages by Type
- Fiscal Year 1995/96**

Répartition des ventes de boissons alcooliques selon le type - Exercice financier 1995-1996

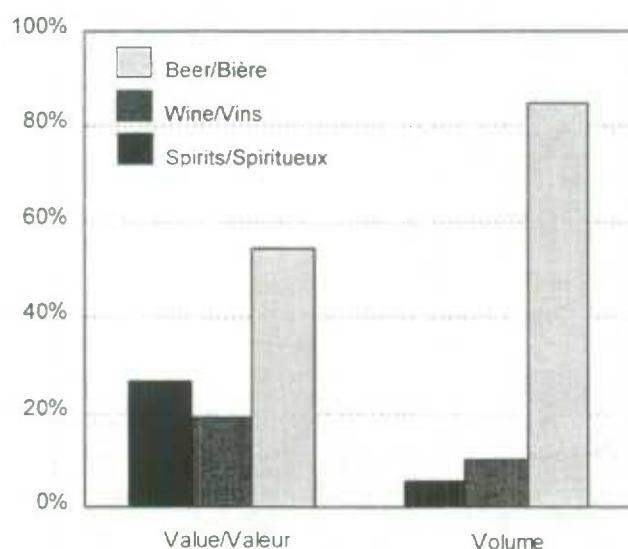
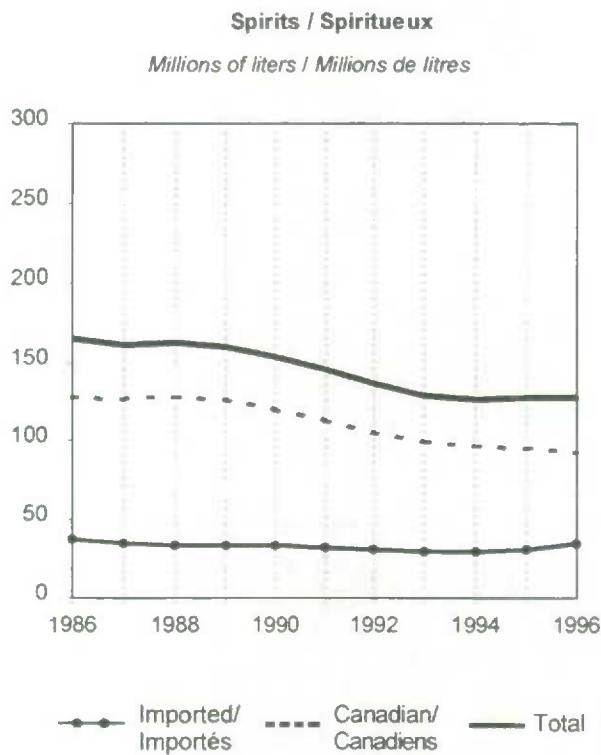
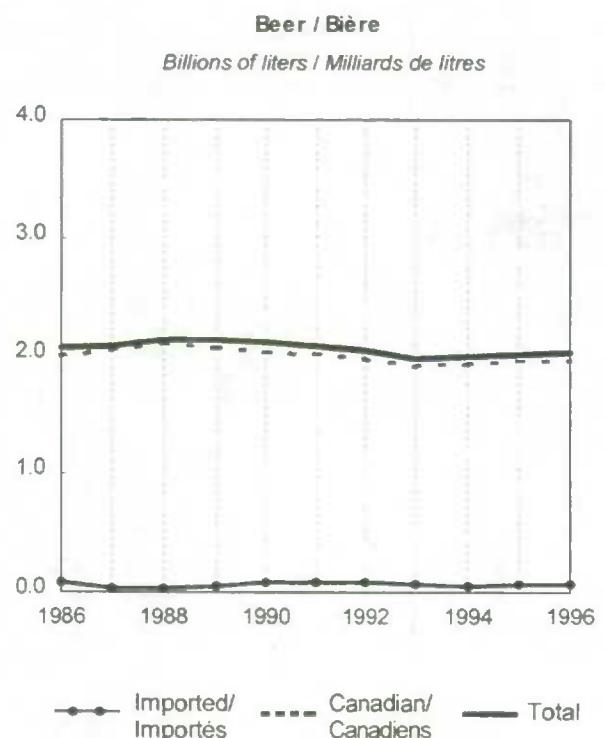
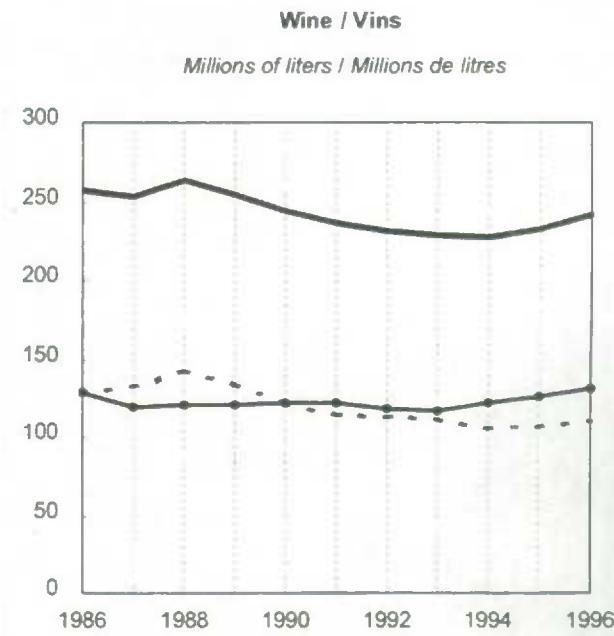


Chart 2**Sales of Alcoholic Beverages by Volume - Fiscal Years 1985/86 to 1995/96****Graphique 2****Le volume des ventes de boissons alcooliques - Exercices financiers 1985-1986 à 1995-1996**

sales of imported spirits have increased by 5.0 million litres or 16.7% while sales of domestic spirits continued to fall. Since 1985/86 imported beer sales decreased by 6.8% while domestic beer sales dropped by 1.5%.

Until the end of the 1980's, the sale of Canadian wine usually exceeded that of imported wine. Although the rate of decrease in the sale of Canadian wine has been much smaller than that for spirits (13.9% during the ten years), sales of imported wines have grown by 2.0% during the same period. As a result, each year since 1990/91, more imported wine has been purchased in Canada than domestically produced wine.

The vast majority of beer sold in Canada is domestically produced - in 1995/96, only 3.5% of all beer sold was imported. During the ten year period, the market share for imported beer has varied from a low of 1.4% in 1986/87 to 4.2% in 1989/90.

Interprovincial Differences in the Sale of Alcohol:

Across Canada there are significant differences in the amounts of alcoholic beverages sold. The largest volume of spirits sold per capita was in the Yukon (11.9 litres) followed by the Northwest Territories (9.5 litres) compared to a low of 2.5 litres per capita in Quebec (Chart 3). The only other province below the national average of 5.4 litres is New Brunswick at 4.7 litres.

There are differences as well in the kind of spirits that are best sellers in the various provinces. In Newfoundland, Prince Edward Island and Nova Scotia, rum accounts for

pour les marques importées. Depuis 1993-1994 les ventes de spiritueux importés ont augmenté de 5,0 millions de litres ou 16,7 % tandis que les ventes de spiritueux domestiques ont poursuivi leur baisse. Depuis 1985-1986, les ventes de bières importées ont reculé de 6,8 % tandis que les ventes de bières canadiennes ont fléchi de 1,5 %.

Jusqu'à la fin des années 80, les ventes de vins canadiens ont été habituellement supérieures à celles des vins importés. Bien que le taux de diminution des ventes de vins canadiens ait été beaucoup moins élevé que celui des ventes de spiritueux (13,9 % au cours de la décennie), les ventes de vins importés ont progressé de 2,0 % au cours de la même période. Ainsi, depuis 1991-1992, les Canadiens ont acheté davantage de vins importés que de vins produits au pays.

La bière vendue au Canada est en majeure partie produite ici. En 1995-1996, seulement 3,5 % de la bière vendue était importée. Au cours de cette décennie, la part du marché de la bière importée a varié entre un creux de 1,4 % en 1986-1987 et un sommet de 4,2 % en 1989-1990.

Écarts entre les provinces dans la vente de boissons alcooliques :

À l'échelle du Canada, on observe des écarts importants quant aux volumes de boissons alcooliques vendues. En 1995-1996 le Yukon a enregistré le volume de ventes de spiritueux par habitant le plus élevé (11,9 litres); viennent ensuite les Territoires du Nord-Ouest (9,5 litres). Le Québec a affiché un creux de 2,5 litres de spiritueux (Graphique 3). Le Nouveau-Brunswick se situe également sous la moyenne nationale de 5,4 litres avec 4,7 litres.

De même, on observe des différences dans les types de spiritueux qui sont les plus vendus dans les provinces. À Terre-Neuve, à l'Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse, le rhum

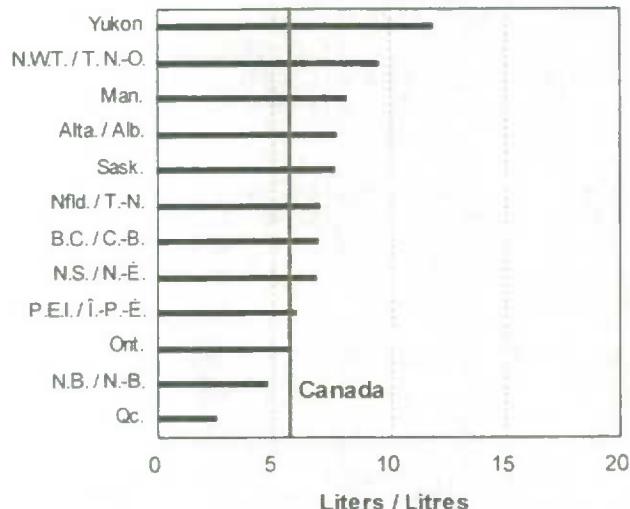
TEXT TABLE II
Average Annual Percentage Change in the Per Capita Sales of Alcoholic Beverages for the Fiscal Years 1991/92 to 1995/96 by Province

No.	Province	Spirits	Wine	Beer	Province	N°
		Spiritueux	Vin	Bière		
Percentage - Pourcentage						
1	Newfoundland	(3.6)	(2.0)	(3.6)	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	(3.8)	(2.5)	(0.5)	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	(3.1)	(3.2)	(1.9)	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	-	(0.9)	(0.1)	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	(3.6)	-	(0.4)	Québec	5
6	Ontario	(3.6)	0.3	(2.5)	Ontario	6
7	Manitoba	0.6	0.8	(1.3)	Manitoba	7
8	Saskatchewan	(1.6)	(2.2)	(0.4)	Saskatchewan	8
9	Alberta	(3.0)	(1.0)	(1.3)	Alberta	9
10	British Columbia	(2.7)	(1.9)	(1.9)	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	1.1	1.7	(2.4)	Yukon	11
12	Northwest Territories	(4.9)	(2.2)	(3.7)	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Canada	(3.0)	(0.5)	(1.6)	Canada	13

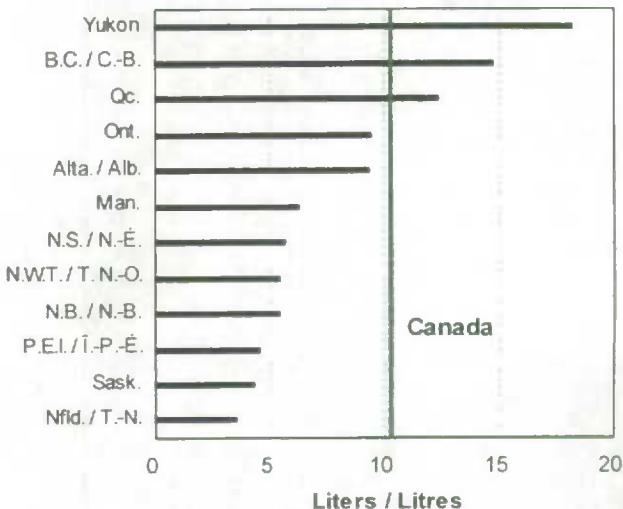
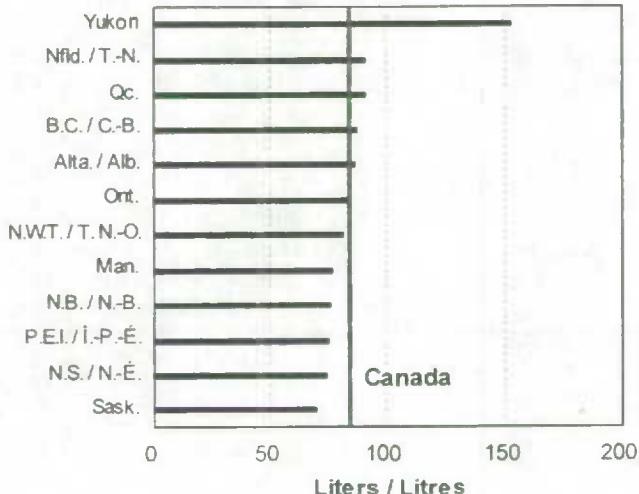
TABLE EXPLICATIF II
Variation annuelle moyenne, en pourcentage, des ventes de boissons alcooliques par habitant pour les exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996 dans chaque province

Chart 3

Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province - Fiscal Year 1995/96

Spirits / Spiritueux**Graphique 3**

Volume des ventes par habitant (15 ans et plus) de boissons alcooliques, selon la province - Exercice financier 1995-1996

Wines / Vins**Beer / Bière**

almost one half of all spirits sold. (Unfortunately no breakdown is available for spirit sales in New Brunswick). The largest selling spirit in Quebec is gin, while for each province west of Quebec and the territories it is whisky.

On a per capita basis, wine sales vary significantly across the country. The largest per capita sales occur in the Yukon (18.2 litres) followed by British Columbia (14.7 litres) and Quebec (12.4 litres) while the lowest sales per capita occur in Newfoundland (3.5 litres) and in Saskatchewan (4.3 litres). The relative popularity of

figure pour près de la moitié des ventes de spiritueux. (Malheureusement, il n'existe aucune ventilation des ventes de spiritueux au Nouveau-Brunswick). Le gin est le spiritueux qui se vend le plus au Québec, tandis que dans chaque province située à l'ouest du Québec et dans les Territoires, c'est le whisky qui domine.

Par habitant, les ventes de vins varient considérablement d'une région à l'autre. Les ventes par habitant les plus élevées sont enregistrées au Yukon (18.2 litres), en Colombie-Britannique (14.7 litres) et au Québec (12.4 litres), et les ventes les moins élevées, à Terre-Neuve (3.5 litres) et en Saskatchewan (4.3 litres). La popularité entre les vins canadiens et les vins importés varie

Canadian versus imported wine differs between provinces as well. Imported wines are most popular in Quebec (64% of all wine sold), Alberta (58%) and in Ontario (57%). At the other extreme only 15% of wine sold in New Brunswick is imported.

The highest per capita beer sales in Canada are in the Yukon at 153.1 litres. Per capita beer sales are more uniform across the country than the sales of spirits or wine.

Between 1991/92 and 1995/96, the per capita sale of spirits decreased on average 3.0% per year. Although most provinces and territories experienced some decline in sales, the drop was most pronounced in the Northwest Territories (4.9% average annual decrease), Prince Edward Island (3.8%), Newfoundland, Quebec and Ontario with a 3.6% average annual decline. The smallest decline was found in Saskatchewan (1.6%) while New Brunswick showed no change. Yukon (1.1%) and Manitoba (0.6%) posted average annual increases.

During this same period per capita wine sales declined on average 0.5% per annum. The largest decreases were seen in Nova Scotia (3.2% average annual decrease), Prince Edward Island (2.5%) and Saskatchewan and Northwest Territories (2.2%). Wine sales in the Yukon, Manitoba and Ontario actually grew an average of 1.7%, 0.8% and 0.3% respectively.

The per capita volume of beer sold in Canada decreased on average by 1.6% per annum. The largest declines were in the Northwest Territories (3.7% average annual decrease), Newfoundland (3.6%) and Ontario (2.5%).

The Import and Export of Alcoholic Beverages:

Canada is both a major importer and exporter of alcoholic beverages - depending on the type of beverage. Based on litres of absolute alcohol, Canadian companies exported 71.3 million litres of spirits in 1995/96. This is over three times the volume of spirits that were imported (22.9 million litres). To better appreciate the importance of the export market for Canadian Producers, it should be noted that the total sales of spirits in Canada's domestic market were only 45.8 million litres (based on the amount of absolute alcohol) during the same year. Our major export market is the United States (86.8% of the total) followed by the United Kingdom (3.0%) and Japan (1.6%).

On the other hand, Canada exports little wine but imports over one half of the volume of wine sold domestically. The largest source of imported wine is France (32.5% of the total) followed by the United States (18.0%), Italy (16.5%) and Chile (14.6%).

beaucoup d'une province à l'autre. Les vins importés sont plus populaires au Québec (64,0 % des ventes de vins), en Alberta (58,0 %) et en Ontario (57,0 %). Dans le cas opposé, seulement 15,0 % des ventes de vins au Nouveau Brunswick sont importés.

Le Yukon enregistre les ventes de bière par habitant les plus élevées pour l'ensemble du pays, avec 153,1 litres. Les ventes de bière par habitant sont plus uniformes dans l'ensemble du pays que les ventes de spiritueux ou de vins.

Entre 1991-1992 et 1995-1996, la vente de spiritueux par habitant a accusé une régression annuelle de 3,0 %, en moyenne. Même si les provinces et territoires ont presque tous connu une diminution des ventes, le phénomène n'était pas uniforme dans tout le pays. Les chutes les plus prononcées se sont manifestées dans les Territoires du Nord-Ouest (diminution annuelle moyenne de 4,9 %), dans l'Île-du-Prince-Édouard (3,8 %) et à Terre-Neuve, au Québec et en Ontario (3,6 %). La Saskatchewan a connu une baisse de 1,6 % tandis que le Nouveau-Brunswick n'a connu aucune fluctuation. Le Yukon et le Manitoba ont connu une augmentation annuelle de 1,1 % et 0,6 % en moyenne.

Au cours de cette même période les ventes de vin par habitant ont diminué de 0,5 % par an, en moyenne, et les chutes les plus marquées ont eu lieu en Nouvelle-Écosse (chute annuelle moyenne de 3,2 %), dans l'Île-du-Prince-Édouard (2,5 %), Saskatchewan (2,2 %) et les Territoires du Nord-Ouest (2,2 %). Les ventes de vin au Yukon, au Manitoba et en Ontario ont, en fait, augmenté en moyenne annuellement de 1,7 %, 0,8 % et 0,3 % respectivement.

Le volume de bière vendu par habitant au Canada a diminué de 1,6 % chaque année, les diminutions les plus prononcées étant dans les Territoires du Nord-Ouest (recul annuel moyen de 3,7 %), et à Terre-Neuve (3,6 %) et en Ontario (2,5 %).

Importations et exportations de boissons alcooliques :

Le Canada est un grand importateur et exportateur de boissons alcooliques, selon le type de boissons. Selon le nombre de litres d'alcool absolu, les compagnies canadiennes ont exporté 71,3 millions de litres de spiritueux à travers le monde en 1995-1996, soit plus de trois fois le volume de spiritueux importés (22,9 millions de litres). Pour mieux saisir l'ampleur du marché des exportations, il faut noter que les ventes totales de spiritueux au Canada n'ont totalisé que 45,8 millions de litres (litres d'alcool absolu) au cours de la même année. Les principaux marchés d'exportation du Canada sont les États-Unis (86,8 % du total), le Royaume-Uni (3,0 %) et le Japon (1,6 %).

Par contre, le Canada exporte peu de vins. Il importe cependant un peu plus de la moitié de tous les vins vendus par les régies des alcools et les entreprises vinicoles. Ces vins proviennent surtout de la France (32,5 %), des États-Unis (18,0 %), l'Italie (16,5 %) et le Chili (14,6 %).

TEXT TABLE III

Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume - Fiscal Years 1985/86 to 1995/96

TABLEAU EXPLICATIF III

Valeur et volume des ventes de boissons alcooliques - Exercices financiers 1985-1986 à 1995-1996

No.	Sales	Value - Valeur			Volume			Ventes	N°	
		Total	Canadian Canadiennes	Imported Importées	Total	Canadian Canadiennes	Imported Importées			
		Thousands of dollars - Milliers de dollars			Thousands of liters - Milliers de litres					
SPIRITS										
1	1985/86	3,004,440	2,244,734	759,706	164,798	127,854	36,944	1985/86	1	
2	1986/87	3,068,595	2,301,961	766,634	160,737	126,253	34,484	1986/87	2	
3	1987/88	3,126,489	2,348,338	778,151	161,765	127,908	33,857	1987/88	3	
4	1988/89	3,165,111	2,365,830	799,281	159,869	126,355	33,514	1988/89	4	
5	1989/90	3,181,024	2,356,114	824,910	153,656	120,115	33,541	1989/90	5	
6	1990/91	3,094,477	2,276,795	817,682	145,102	112,844	32,258	1990/91	6	
7	1991/92	3,059,261	2,238,314	820,947	136,818	105,374	31,444	1991/92	7	
8	1992/93	3,006,395	2,179,614	826,781	128,839	98,624	30,215	1992/93	8	
9	1993/94	2,985,372	2,158,904	826,468	126,630	96,729	29,901	1993/94	9	
10	1994/95	2,941,808	2,078,913	862,895	126,892	95,355	31,537	1994/95	10	
11	1995/96	2,939,773	2,037,394	902,379	127,763	92,869	34,894	1995/96	11	
WINES										
12	1985/86	1,454,177	557,122	897,055	256,603	128,104	128,499	1985/86	12	
13	1986/87	1,541,772	614,924	926,848	252,702	132,583	120,119	1986/87	13	
14	1987/88	1,664,326	674,666	989,660	263,893	142,647	121,246	1987/88	14	
15	1988/89	1,706,182	672,238	1,033,944	254,998	133,693	121,305	1988/89	15	
16	1989/90	1,735,002	659,713	1,075,289	244,802	122,499	122,303	1989/90	16	
17	1990/91	1,769,413	632,546	1,136,867	236,225	114,358	121,867	1990/91	17	
18	1991/92	1,804,718	657,790	1,146,928	231,250	112,850	118,400	1991/92	18	
19	1992/93	1,862,959	695,014	1,167,945	228,936	111,470	117,466	1992/93	19	
20	1993/94	1,902,079	686,164	1,215,915	227,312	105,287	122,025	1993/94	20	
21	1994/95	1,949,953	690,414	1,259,539	232,895	106,589	126,306	1994/95	21	
22	1995/96	2,075,644	730,683	1,344,961	241,379	110,340	131,039	1995/96	22	
BEER										
23	1985/86	3,760,992	3,579,032	181,960	2,066,776	1,989,467	77,309	1985/86	23	
24	1986/87	4,135,054	4,058,126	76,928	2,073,771	2,043,071	30,700	1986/87	24	
25	1987/88	4,416,675	4,318,995	97,680	2,127,781	2,086,825	40,956	1987/88	25	
26	1988/89	4,714,090	4,579,105	134,985	2,119,453	2,064,393	55,060	1988/89	26	
27	1989/90	5,014,907	4,805,763	209,144	2,111,581	2,022,781	88,800	1989/90	27	
28	1990/91	5,230,527	5,017,099	213,428	2,081,821	2,002,480	79,341	1990/91	28	
29	1991/92	5,430,350	5,213,022	217,328	2,044,949	1,967,898	77,051	1991/92	29	
30	1992/93	5,556,066	5,356,417	199,649	1,973,089	1,909,501	63,588	1992/93	30	
31	1993/94	5,636,028	5,457,019	179,009	1,985,763	1,928,834	56,929	1993/94	31	
32	1994/95	5,840,459	5,629,649	210,810	2,015,035	1,948,991	66,044	1994/95	32	
33	1995/96	5,965,092	5,725,688	239,404	2,030,837	1,958,780	72,057	1995/96	33	
TOTAL										
34	1985/86	8,219,609	6,380,888	1,838,721	2,488,177	2,245,425	242,752	1985/86	34	
35	1986/87	8,745,421	6,975,011	1,770,410	2,487,210	2,301,907	185,303	1986/87	35	
36	1987/88	9,207,490	7,341,999	1,865,491	2,553,439	2,357,380	196,059	1987/88	36	
37	1988/89	9,585,383	7,617,173	1,968,210	2,534,320	2,324,441	209,879	1988/89	37	
38	1989/90	9,930,933	7,821,590	2,109,343	2,510,039	2,265,395	244,644	1989/90	38	
39	1990/91	10,094,417	7,926,440	2,167,977	2,463,148	2,229,682	233,466	1990/91	39	
40	1991/92	10,294,329	8,109,126	2,185,203	2,413,017	2,186,122	226,895	1991/92	40	
41	1992/93	10,425,420	8,231,045	2,194,375	2,330,864	2,119,595	211,269	1992/93	41	
42	1993/94	10,523,479	8,302,087	2,221,392	2,339,705	2,130,850	208,855	1993/94	42	
43	1994/95	10,732,220	8,398,976	2,333,244	2,374,822	2,150,935	223,887	1994/95	43	
44	1995/96	10,980,509	8,493,765	2,486,744	2,399,979	2,161,989	237,990	1995/96	44	

TEXT TABLE IV

**Provincial and Territorial Government Revenue
from the Control and Sale of Alcoholic
Beverages - Fiscal years 1985/86 to 1995/96**

TABLEAU EXPLICATIF IV

**Recettes des administrations publiques provinciales et
territoriales provenant du contrôle et de la vente des
boissons alcooliques - Exercices financiers 1985-1986 à
1995-1996**

Fiscal Year	Net income of Liquor Authorities ¹		Revenue From the Control of the Retail Sale (Licences, Permits, etc.)		Total		Exercice financier		
	Bénéfice net des régies des alcools ¹		Recettes provenant du contrôle de la vente au détail (licences, permis)						
	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate			
No.	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	N°		
1	1985/86	2,131	6.2	482	3.2	2,613	5.6	1985/86	1
2	1986/87	2,151	0.9	579	20.1	2,730	4.5	1986/87	2
3	1987/88	2,214	2.9	604	4.3	2,818	3.2	1987/88	3
4	1988/89	2,283	3.1	624	3.3	2,907	3.2	1988/89	4
5	1989/90	2,386	4.5	577	(7.5)	2,963	1.9	1989/90	5
6	1990/91	2,342	(1.8)	632	9.5	2,974	0.4	1990/91	6
7	1991/92	2,382	1.7	678	7.3	3,060	2.9	1991/92	7
8	1992/93	2,393	0.5	721	6.3	3,114	1.8	1992/93	8
9	1993/94	2,389	(0.2)	709	(1.7)	3,098	(0.5)	1993/94	9
10	1994/95	2,484	4.0	731	3.1	3,215	3.8	1994/95	10
11	1995/96	2,526	1.7	736	0.7	3,262	1.5	1995/96	11

¹ Available for distribution to provincial and territorial governments.

¹ Disponible pour distribution aux administrations publiques provinciales et territoriales.

TABLE 1.1

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1995/96

No.	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba		
	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec				
Thousands of dollars									
CANADIAN									
	Spirits:								
1	Alcohol	-	4	4	..	10,760	8,493		
2	Brandy	216	105	697	..	13,671	11,687		
3	Gin	1,119	246	2,084	..	42,557	29,318		
4	Liqueurs	924	221	1,534	..	20,004	23,347		
5	Rum	29,823	7,840	60,892	..	39,793	156,734		
6	Whisky	21,627	4,186	21,619	..	17,467	347,543		
7	Vodka	6,703	3,287	18,249	..	38,391	138,662		
8	Other	222	19	61	..	147	8,929		
9	Coolers	-	215	826	..	4,772	23,801		
10	Total - Spirits	60,634	16,123	105,966	57,446	187,562	748,514		
	Wines:								
11	Cider	20	-	120	..	12,938	3,834		
12	Sparkling	1,999	39	2,158	..	7,554	20,208		
13	Other	2,632	1,925	11,942	..	121,801	246,963		
14	Coolers	1,853	207	1,347	3,702 ²	2,685	6,055		
15	Total - Wine	6,504	2,171	15,567	20,534	144,978	277,060		
16	Beer:	151,331	25,656	164,863	142,104	1,797,348³	1,967,038		
17	TOTAL - CANADIAN BEVERAGES	218,469	43,950	286,396	220,084	2,129,888	2,992,612		
IMPORTED									
	Spirits:								
18	Alcohol	2	-	-	..	3,979	-		
19	Brandy	690	77	672	..	37,918	54,432		
20	Gin	332	172	891	..	19,210	20,122		
21	Liqueurs	4,823	805	7,057	..	46,676	74,081		
22	Rum	8,237	388	3,383	..	5,478	8,056		
23	Whisky	3,089	651	5,628	..	37,983	112,273		
24	Vodka	203	59	1,208	..	10,391	36,703		
25	Other	652	74	-	..	6,522	62,137		
26	Coolers	-	18	1,264	..	-	568		
27	Total - Spirits	18,028	2,244	20,103	9,353	168,157	367,804		
	Wines:								
28	Cider	-	-	-	..	18	24		
29	Sparkling	454	161	1,209	..	32,414	29,057		
30	Other	8,039	2,011	18,109	..	472,639	441,512		
31	Coolers	282	50	174	..	-	25,712		
32	Total - Wine	8,775	2,222	19,492	4,252	505,053	470,587		
33	Beer	1,513	122	4,719	2,205	28,235	116,998		
34	TOTAL - IMPORTED BEVERAGES	28,316	4,588	44,314	15,810	701,445	955,389		

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.1

**Valeur des ventes de boissons alcooliques¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1995-1996**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total	N°
Milliers de dollars						
CANADIENNES						
Spiritueux:						
1		50				1
494	1,550	4,330	19	..	..	2
1,326	4,710	13,815	72	..	..	3
2,831	8,053	10,344	261	..	..	4
25,671	63,949	75,221	1,226	..	..	5
48,953	120,911	115,388	1,833	..	..	6
30,178	77,470	84,560	1,445	..	..	7
657	6,776	9,978	39	..	..	8
2,901		8,214	304	..	45,273	9
113,012	283,419	321,900	5,199	11,665	2,037,394	Total - Spiritueux 10
Vins:						
336	3,046	32,479	611	..	..	11
1,599	3,503	6,429	43	..	..	12
11,478	29,094	132,989	1,026	..	..	13
966	12,355	8,864	15	..	38,442	14
14,379	47,998	180,761	1,695	1,384	730,683	Total - Vins 15
146,890	422,065	717,763	10,912	15,683 ⁵	5,725,688	Bière: 16
274,281	753,482	1,220,424	17,806	28,732	8,493,765	TOTAL - BOISSONS CANADIENNES 17
IMPORTÉES						
Spiritueux:						
1,202	8,976	9,355	135	..	..	18
505	3,013	7,264	61	..	..	19
8,806	40,407	48,397	888	..	..	20
1,939	7,104	7,221	75	..	..	21
6,545	16,519	53,061	556	..	..	22
1,359	6,115	14,901	105	..	..	23
771	14,149	20,619	98	..	..	24
1,675		2,181		..	..	25
22,802	96,283	162,999	1,918	1,743	902,379	Total - Spiritueux 27
Vins:						
-	167	1	-	..	..	28
763	7,790	13,525	110	..	..	29
11,377	92,078	172,324	1,342	..	..	30
193	3,985			..	4,684	31
12,333	104,020	185,850	1,452	1,330	1,344,961	Total - Vins 32
1,138	40,424	37,951	225	739	239,404	Bière 33
36,273	240,727	386,800	3,595	3,812	2,486,744	TOTAL - BOISSONS IMPORTÉES 34

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.1

**Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1995/96
- Concluded**

No.		Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba			
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec					
Thousands of dollars											
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES											
	Spirits:										
35	Alcohol	2	4	4	..	14,739	8,493	-			
36	Brandy	906	182	1,369	..	51,589	66,119	3,861			
37	Gin	1,451	418	2,975	..	61,767	49,440	3,814			
38	Liqueurs	5,747	1,026	8,591	..	66,680	97,428	17,247			
39	Rum	38,060	8,228	64,275	..	45,271	164,790	26,777			
40	Whisky	24,716	4,837	27,247	..	55,450	459,816	71,766			
41	Vodka	6,906	3,346	19,457	..	48,782	175,365	27,323			
42	Other	874	93	61	..	6,669	71,066	1,303			
43	Coolers	-	233	2,090	..	4,772	23,801	4,808			
44	Total - Spirits	78,662	18,367	126,069	66,799	355,719	1,116,318	156,899			
	Wines:										
45	Cider	20	-	120	..	12,938	3,852	667			
46	Sparkling	2,453	200	3,367	..	39,968	49,265	6,304			
47	Other	10,671	3,936	30,051	..	594,440	688,475	39,883			
48	Coolers	2,135	257	1,521	3,702 ²	2,685	6,055	393			
49	Total - Wines	15,279	4,393	35,059	24,786	650,031	747,647	47,247			
50	Beer	152,844	25,778	169,582	144,309	1,825,583³	2,084,036	169,170			
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES⁴	246,785	48,538⁵	330,710	235,894	2,831,333	3,948,001	373,316			

¹ Includes goods and services tax -> Nfld., 15,670; P.E.I., 3,176; N.S., 21,382; N.B., 15,432. Que., 185,228 Ont., 258,279; Man., 24,423; Sask., 20,317; Alb., 65,042; B.C., 102,191; Yuk., 1,401; N.W.T., 2,129; total, 714,669.

² Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

³ Estimated data.

⁴ Spirit based coolers were previously included with wine based coolers.

⁵ Includes unidentifiable amount of cider.

⁶ Includes health tax of 25% on retail selling price amounting to 9,073. See Table 2.1.

⁷ Includes liquor tax of 10¢ to 25¢ on volume of retail sales, amounting to 2,141. See Table 2.1.

⁸ Before deducting discounts and rebates as follows: N.S., 109; N.B., 2,120; Ont., 16,631; Alta., 113; B.C., 38,604; Yuk., 2,142; total, 59,719.

TABLEAU 1.1

**Valeur des ventes de boissons alcooliques¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1995-1996 - fin**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total	N°	
Milliers de dollars							
BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES							
					Spiritueux:		
1		50	-	..	Alcool	35	
1.696	10.526	13.685	154	..	Brandy	36	
1.831	7.723	21.079	133	..	Gin	37	
11.637	48.460	58.741	1.149	..	Liqueurs	38	
27.610	71.053	82.442	1.301	..	Rhum	39	
55.498	137.430	168.449	2.389	..	Whisky	40	
31.537	83.585	99.461	1.550	..	Vodka	41	
1.428	20.925	30.597	137	..	Autres	42	
4.576	-	10.395	304 ⁴	..	Coolers	43	
135,814	379,702	484,899	7,117	13,408	2,939,773	Total - Spiritueux	44
					Vins:		
336	3.213	32.480	611	..	Cidre	45	
2.362	11.293	19.954	153	..	Mousseux	46	
22.855	121.172	305.313	2.368	..	Autres	47	
1.159	16.340	8.864	15 ⁴	..	Coolers	48	
26,712	152,018	366,611	3,147	2,714	2,075,644	Total - Vins	49
148,028	462,489	755,714	11,137	16,422⁵	5,965,092	Bière	50
310,554	994,209	1,607,224	21,401⁷	32,544	10,980,509	TOTAL BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES⁸	51

¹ Comprend la taxe sur les biens et services -> T.-N., 15 670; i.-P.-É., 3 176; N.-É., 21 382; N.-B., 15 432; Qué., 185 228; Ont., 258 279; Man., 24 423; Sask., 20 317; Alb., 65 042; C.-B., 102 191; Yuk., 1 401; T.N.-O., 2 129; total, 714 669.

² Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

³ Données estimées.

⁴ Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vin.

⁵ Y compris un montant inconnu pour le cidre.

⁶ Comprend la taxe de santé de 25 % sur le prix de vente au détail qui se chiffre à 9 073. Voir tableau 2.1.

⁷ Comprend la taxe sur les boissons alcooliques de 10¢ à 25¢ sur le volume des ventes au détail, qui se chiffre à 2 141. Voir tableau 2.1.

⁸ Avant déduction des remises et rabais suivants N.-E., 109; N.-B., 2 120; Ontario, 16 631; Alta., 113; C.-B., 38 604; Yukon 2 142; total, 59 719.

TABLE 1.2
Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1995/96

No.	Newfound- land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba		
	Terre- Neuve	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec				
Thousands of liters									
CANADIAN									
	Spirits:								
1	Alcohol	-	-	-	451	382			
2	Brandy	9	4	26	586	486	63		
3	Gin	44	9	81	1,895	1,256	107		
4	Liqueurs	37	4	66	860	1,031	246		
5	Rum	1,157	265	2,360	1,759	6,616	1,026		
6	Whisky	857	139	848	744	14,490	2,697		
7	Vodka	269	113	738	1,753	5,846	1,056		
8	Other	7	1	3	4	478			
9	Coolers	-	25	140	723	4,669	796		
10	Total - Spirits	2,380	560	4,262	2,447	8,775	35,254		
	Wines:								
11	Cider	3	-	22	1,949	898	204		
12	Sparkling	224	12	259	1,327	2,619	340		
13	Other	309	207	1,802	22,368	31,423	2,059		
14	Coolers	299	23	310	780	1,335	107		
15	Total - Wine	835	242	2,393	2,817	26,199	36,275		
16	Beer:	41,688	8,041	55,013	46,282	534,532	720,150		
17	TOTAL - CANADIAN BEVERAGES	44,903	8,843	61,668	51,546	569,506	791,679		
	IMPORTED								
	Spirits:								
18	Alcohol	-	-	-	175	-			
19	Brandy	28	3	22	1,194	1,831	89		
20	Gin	13	6	35	824	813	51		
21	Liqueurs	164	16	243	1,595	2,482	404		
22	Rum	494	13	128	225	320	94		
23	Whisky	113	21	190	1,367	3,888	287		
24	Vodka	9	2	50	511	1,517	152		
25	Other	24	3	-	258	4,026	51		
26	Coolers	-	2	188	-	-	58		
27	Total - Spirits	845	66	856	399	6,149	14,877		
	Wines:								
28	Cider	-	-	-	-	1	2		
29	Sparkling	28	35	80	1,594	1,711	329		
30	Other	723	212	1,802	-	45,636	45,959		
31	Coolers	43	6	30	-	-	2,606		
32	Total - Wine	794	253	1,912	514	47,230	47,671		
33	Beer	372	38	1,197	658	5,571	35,873		
34	TOTAL - IMPORTED BEVERAGES	2,011	357	3,965	1,571	58,950	98,421		

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.2

**Volume des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1995-1996**

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.2
**Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries - Fiscal Year 1995/96
- Concluded**

No.		Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba			
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec					
Thousands of liters											
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES											
	Spirits:										
35	Alcohol	-	-	-	-	626	382	-			
36	Brandy	37	7	48	..	1,780	2,317	152			
37	Gin	57	15	116	..	2,719	2,069	158			
38	Liqueurs	201	20	309	..	2,455	3,513	650			
39	Rum	1,651	278	2,488	..	1,984	6,936	1,120			
40	Whisky	970	160	1,038	..	2,111	18,378	2,984			
41	Vodka	278	115	788	..	2,264	7,363	1,208			
42	Other	31	4	3	..	262	4,504	51			
43	Coolers	-	27	328	..	723	4,669	854			
44	Total - Spirits	3,225	626	5,118	2,846	14,924	50,131	7,177			
	Wines:										
45	Cider	3	-	22	..	1,949	899	206			
46	Sparkling	252	47	339	..	2,921	4,330	669			
47	Other	1,032	419	3,604	..	68,004	77,382	4,665			
48	Coolers	342	29	340	780 ¹	555	1,335	107			
49	Total - Wines	1,629	495	4,305	3,331	73,429	83,946	5,647			
50	Beer	42,060	8,079	56,210	46,940	540,103	756,023	68,640			
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES	46,914	9,200	65,633	53,117	628,456	890,100	81,464			

¹ Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

TABLEAU 1.2

Volume des ventes de boissons alcooliques par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
- Exercice financier 1995-1996 - fin

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total	N°
Milliers de litres						
BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES						
Spiritueux:						
-	-	1	-	-	..	35
66	386	571	5	2	..	Brandy
73	338	894	5	5	..	Gin
428	1,890	2,044	33	39	..	Liqueurs
1,128	3,083	3,433	46	96	..	Rhum
2,241	5,906	6,515	75	142	..	Whisky
1,332	3,827	4,440	55	97	..	Vodka
54	894	982	4	-	..	Autres
573	-	1,919	50	44	8,383	Coolers
5,895	16,324	20,799	273	425	127,763	Total - Spiritueux
44						
Vins:						
101	887	8,597	151	15	..	Cidre
270	1,145	1,507	10	15	..	Mousseux
2,700	14,210	32,253	251	207	..	Autres
301	3,695	2,275	4	3	9,766	Coolers
3,372	19,937	44,632	416	240	241,379	Total - Vins
49						
55,218	184,075	266,339	3,506	3,644	2,030,837	Bière
50						
64,485	220,336	331,770	4,195	4,309	2,399,979	TOTAL BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES
51						

¹ Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

TABLE 1.3**Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1991/92 to 1995/96**

No.		Value - Valeur				
		1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
SPIRITS						
1	Newfoundland	80,506	78,761	76,959	78,318	78,662
2	Prince Edward Island	18,872	19,339	19,021	18,444	18,367
3	Nova Scotia	136,330	134,849	132,167	127,467	126,069
4	New Brunswick	68,609	68,557	67,712	67,282	66,799
5	Quebec	388,189	372,042	351,597	349,841	355,719
6	Ontario	1,149,835	1,119,113	1,088,923	1,088,737	1,116,318
7	Manitoba	153,162	153,738	154,529	158,122	156,899
8	Saskatchewan	135,989	136,893	134,539	135,330	135,814
9	Alberta	427,028	418,736	442,725	397,215	379,702
10	British Columbia	480,778	483,856	497,060	501,216	484,899
11	Yukon	7,115	7,741	7,017	6,680	7,117
12	Northwest Territories	12,848	12,770	13,123	13,156	13,408
13	Total	3,059,261	3,006,395	2,985,372	2,941,808	2,939,773
WINES						
14	Newfoundland	14,594	14,496	14,446	14,868	15,279
15	Prince Edward Island	3,993	3,857	3,931	3,958	4,393
16	Nova Scotia	34,764	33,643	33,572	33,785	35,059
17	New Brunswick	22,185	22,139	22,494	23,163	24,786
18	Quebec	593,640	605,188	603,508	605,286	650,031
19	Ontario	613,683	641,241	652,886	694,694	747,647
20	Manitoba	43,188	43,488	44,140	45,475	47,247
21	Saskatchewan	24,974	24,933	24,753	25,723	26,712
22	Alberta	146,514	153,261	161,817	151,683	152,018
23	British Columbia	301,805	314,900	334,848	345,691	366,611
24	Yukon	2,839	3,207	3,051	2,990	3,147
25	Northwest Territories	2,539	2,606	2,633	2,637	2,714
26	Total	1,804,718	1,862,959	1,902,079	1,949,953	2,075,644
BEER						
27	Newfoundland	168,890	168,535	167,494	158,380	152,844
28	Prince Edward Island	25,765	25,360	25,836	26,348	25,778
29	Nova Scotia	170,161	168,758	170,387	169,849	169,582
30	New Brunswick	132,595	134,107	141,632	141,379	144,309
31	Quebec	1,506,230	1,589,229	1,644,080	1,767,938	1,825,583
32	Ontario	2,017,268	2,004,001	1,967,490	2,030,096	2,084,036
33	Manitoba	168,362	165,754	165,829	167,228	169,170
34	Saskatchewan	137,252	134,771	139,128	144,666	148,028
35	Alberta	468,143	476,011	474,706	468,743	462,489
36	British Columbia	610,101	663,855	713,561	739,487	755,714
37	Yukon	10,392	10,737	10,245	10,328	11,137
38	Northwest Territories	15,191	14,948	15,640	16,017	16,422
39	Total	5,430,350	5,556,066	5,636,028	5,840,459	5,965,092
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES¹						
40	Newfoundland	263,990	261,792	258,899	251,566	246,785
41	Prince Edward Island	48,630	48,556	48,788	48,750	48,538
42	Nova Scotia	341,255	337,250	336,126	331,101	330,710
43	New Brunswick	223,389	224,803	231,838	231,824	235,894
44	Quebec	2,488,059	2,566,459	2,599,185	2,723,065	2,831,333
45	Ontario	3,780,786	3,764,355	3,709,299	3,813,527	3,948,001
46	Manitoba	364,712	362,980	364,498	370,825	373,316
47	Saskatchewan	298,215	296,597	298,420	305,719	310,554
48	Alberta	1,041,685	1,048,008	1,079,248	1,017,641	994,209
49	British Columbia	1,392,684	1,462,611	1,545,469	1,586,394	1,607,224
50	Yukon	20,346	21,685	20,313	19,998	21,401
51	Northwest Territories	30,578	30,324	31,396	31,810	32,544
52	Total	10,294,329	10,425,420	10,523,479	10,732,220	10,980,509

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.3

Valeur des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996

Value Per Capita - Valeur par habitant					N°
1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	
Dollars					
					SPIRITUEUX
178.4	173.3	168.6	169.2	170.9	Terre-Neuve 1
186.3	191.3	185.9	175.2	172.0	Île-du-Prince-Édouard 2
186.3	183.5	179.3	169.7	167.3	Nouvelle-Écosse 3
115.6	115.0	113.0	110.5	109.2	Nouveau-Brunswick 4
68.4	64.8	60.7	59.6	60.0	Québec 5
137.7	132.4	127.3	124.9	126.0	Ontario 6
176.0	176.9	177.5	178.5	176.1	Manitoba 7
177.3	178.8	175.8	173.7	174.0	Saskatchewan 8
214.6	207.7	216.8	189.9	178.8	Alberta 9
178.1	175.3	175.6	170.2	160.1	Colombie-Britannique 10
324.9	339.5	288.8	290.4	310.8	Yukon 11
311.1	304.0	310.2	303.1	300.6	Territoires du Nord-Ouest 12
137.2	133.3	130.9	126.3	124.5	Total 13
					VINS
32.3	31.9	31.6	32.1	33.2	Terre-Neuve 14
39.4	38.2	38.4	37.6	41.1	Île-du-Prince-Édouard 15
47.5	45.8	45.5	45.0	46.5	Nouvelle-Écosse 16
37.4	37.1	37.5	38.0	40.5	Nouveau-Brunswick 17
104.5	105.4	104.2	103.1	109.6	Québec 18
73.5	75.8	76.4	79.7	84.4	Ontario 19
49.6	50.0	50.7	51.3	53.0	Manitoba 20
32.6	32.6	32.3	33.0	34.2	Saskatchewan 21
73.6	76.0	79.2	72.5	71.6	Alberta 22
111.8	114.1	118.3	117.4	121.0	Colombie-Britannique 23
129.6	140.7	125.6	130.0	137.4	Yukon 24
61.5	62.0	62.2	60.8	60.9	Territoires du Nord-Ouest 25
80.9	82.6	83.4	83.7	87.9	Total 26
					BIÈRE
374.3	370.9	366.9	342.2	332.1	Terre-Neuve 27
254.3	250.8	252.6	250.2	241.4	Île-du-Prince-Édouard 28
232.5	229.7	231.2	226.1	225.0	Nouvelle-Écosse 29
223.4	224.9	236.4	232.1	236.0	Nouveau-Brunswick 30
265.3	276.9	283.9	301.2	307.7	Québec 31
241.5	237.0	230.1	232.8	235.2	Ontario 32
193.5	190.8	190.5	188.8	189.9	Manitoba 33
178.9	176.0	181.8	185.7	189.7	Saskatchewan 34
235.3	236.1	232.5	224.1	217.8	Alberta 35
226.0	240.5	252.2	251.2	249.5	Colombie-Britannique 36
474.5	470.9	421.6	449.0	486.3	Yukon 37
367.8	355.9	369.7	369.1	368.2	Territoires du Nord-Ouest 38
243.5	246.3	247.1	250.8	252.6	Total 39
					TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES¹
585.1	576.1	567.1	543.6	536.3	Terre-Neuve 40
480.1	480.3	476.9	463.0	454.5	Île-du-Prince-Édouard 41
466.3	459.0	456.0	440.8	438.8	Nouvelle-Écosse 42
376.4	377.0	386.9	380.6	385.7	Nouveau-Brunswick 43
438.2	447.1	448.8	464.0	477.3	Québec 44
452.7	445.2	433.8	437.4	445.6	Ontario 45
419.2	417.7	418.7	418.6	419.0	Manitoba 46
388.8	387.4	389.9	392.4	397.9	Saskatchewan 47
523.5	519.8	528.5	486.5	468.3	Alberta 48
515.8	529.9	546.1	538.8	530.5	Colombie-Britannique 49
929.0	951.1	836.0	869.5	934.5	Yukon 50
740.4	721.9	742.1	732.9	729.7	Territoires du Nord-Ouest 51
461.6	462.2	461.4	460.9	464.9	Total 52

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.4

Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1991/92 to 1995/96

No.		Volume				
		1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96
Thousands of liters - Milliers de litres						
SPIRITS						
1	Newfoundland	3,649	3,508	3,344	3,271	3,225
2	Prince Edward Island	694	680	656	681	626
3	Nova Scotia	5,645	5,404	5,232	5,138	5,118
4	New Brunswick	2,765	2,756	2,848	2,916	2,846
5	Quebec	16,723	15,704	14,745	14,931	14,924
6	Ontario	55,389	50,565	48,955	48,551	50,131
7	Manitoba	6,912	6,808	6,891	7,208	7,177
8	Saskatchewan	6,214	5,917	5,699	5,814	5,895
9	Alberta	17,384	16,391	17,197	16,654	16,324
10	British Columbia	20,716	20,369	20,364	21,034	20,799
11	Yukon	249	300	267	256	273
12	Northwest Territories	478	437	432	438	425
13	Total	136,818	128,839	126,630	126,892	127,763
WINES						
14	Newfoundland	1,732	1,686	1,622	1,631	1,629
15	Prince Edward Island	512	488	499	513	495
16	Nova Scotia	4,784	4,451	4,259	4,212	4,305
17	New Brunswick	3,332	3,275	3,191	3,191	3,331
18	Quebec	70,430	70,544	69,287	71,257	73,429
19	Ontario	78,442	77,417	77,174	79,861	83,946
20	Manitoba	5,296	5,289	5,230	5,390	5,647
21	Saskatchewan	3,592	3,409	3,287	3,311	3,372
22	Alberta	19,549	19,245	19,883	19,735	19,937
23	British Columbia	42,963	42,442	42,231	43,159	44,632
24	Yukon	373	442	404	389	416
25	Northwest Territories	245	248	245	246	240
26	Total	231,250	228,936	227,312	232,895	241,379
BEER						
27	Newfoundland	47,755	46,323	46,048	43,618	42,060
28	Prince Edward Island	7,825	7,789	7,902	7,838	8,079
29	Nova Scotia	58,995	58,431	57,898	56,689	56,210
30	New Brunswick	45,696	44,599	46,082	46,799	46,940
31	Quebec	524,102	515,994	524,382	533,997	540,103
32	Ontario	788,218	738,902	733,285	747,182	756,023
33	Manitoba	70,674	67,851	67,825	68,518	68,640
34	Saskatchewan	55,204	53,112	52,356	54,306	55,218
35	Alberta	182,104	177,388	182,559	184,112	184,075
36	British Columbia	256,761	255,216	260,249	264,822	266,339
37	Yukon	3,687	3,687	3,426	3,283	3,506
38	Northwest Territories	3,928	3,797	3,751	3,871	3,644
39	Total	2,044,949	1,973,089	1,985,763	2,015,035	2,030,837
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES¹						
40	Newfoundland	53,136	51,517	51,014	48,520	46,914
41	Prince Edward Island	9,031	8,957	9,057	9,032	9,200
42	Nova Scotia	69,424	68,286	67,389	66,039	65,633
43	New Brunswick	51,793	50,630	52,121	52,906	53,117
44	Quebec	611,255	602,242	608,414	620,185	628,456
45	Ontario	922,049	866,884	859,414	875,594	890,100
46	Manitoba	82,882	79,948	79,946	81,116	81,464
47	Saskatchewan	65,010	62,438	61,342	63,431	64,485
48	Alberta	219,037	213,024	219,639	220,501	220,336
49	British Columbia	320,440	318,027	322,844	329,015	331,770
50	Yukon	4,309	4,429	4,097	3,928	4,195
51	Northwest Territories	4,651	4,482	4,428	4,555	4,309
52	Total	2,413,017	2,330,864	2,339,705	2,374,822	2,399,979

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.4

Volume des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996

Volume Per Capita - Volume par habitant					
1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	N°
Liters - Litres					
8.1	7.7	7.3	7.1	7.0	SPIRITUEUX
6.9	6.7	6.4	6.5	5.9	Terre-Neuve
7.7	7.4	7.1	6.8	6.8	Île-du-Prince-Édouard
4.7	4.6	4.8	4.8	4.7	Nouvelle-Écosse
2.9	2.7	2.5	2.5	2.5	Nouveau-Brunswick
6.6	6.0	5.7	5.6	5.7	Québec
7.9	7.8	7.9	8.1	8.1	Ontario
8.1	7.7	7.4	7.5	7.6	Manitoba
8.7	8.1	8.4	8.0	7.7	Saskatchewan
7.7	7.4	7.2	7.1	6.9	Alberta
11.4	13.2	11.0	11.1	11.9	Colombie-Britannique
11.6	10.4	10.2	10.1	9.5	Yukon
6.1	5.7	5.6	5.4	5.4	Territoires du Nord-Ouest
6.1	5.7	5.6	5.4	5.4	Total
VINS					
3.8	3.7	3.6	3.5	3.5	Terre-Neuve
5.1	4.8	4.9	4.9	4.6	Île-du-Prince-Édouard
6.5	6.1	5.8	5.6	5.7	Nouvelle-Écosse
5.6	5.5	5.3	5.2	5.4	Nouveau-Brunswick
12.4	12.3	12.0	12.1	12.4	Québec
9.4	9.2	9.0	9.2	9.5	Ontario
6.1	6.1	6.0	6.1	6.3	Manitoba
4.7	4.5	4.3	4.2	4.3	Saskatchewan
9.8	9.5	9.7	9.4	9.4	Alberta
15.9	15.4	14.9	14.7	14.7	Colombie-Britannique
17.0	19.4	16.6	16.9	18.2	Yukon
5.9	5.9	5.8	5.7	5.4	Territoires du Nord-Ouest
10.4	10.1	10.0	10.0	10.2	Total
BIÈRE					
105.8	101.9	100.9	94.2	91.4	Terre-Neuve
77.2	77.0	77.2	74.4	75.6	Île-du-Prince-Édouard
80.6	79.5	78.5	75.5	74.6	Nouvelle-Écosse
77.0	74.8	76.9	76.8	76.7	Nouveau-Brunswick
92.3	89.9	90.6	91.0	91.0	Québec
94.4	87.4	85.8	85.7	85.3	Ontario
81.2	78.1	77.9	77.4	77.0	Manitoba
72.0	69.4	68.4	69.7	70.8	Saskatchewan
91.5	88.0	89.4	88.0	86.7	Alberta
95.1	92.5	92.0	90.0	87.9	Colombie-Britannique
168.4	161.7	141.0	142.7	153.1	Yukon
95.1	90.4	88.7	89.2	81.7	Territoires du Nord-Ouest
91.7	87.5	87.1	86.5	86.0	Total
TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES ¹					
117.8	113.4	111.8	104.8	101.9	Terre-Neuve
89.2	88.6	88.5	85.8	86.1	Île-du-Prince-Édouard
94.9	92.9	91.4	87.9	87.1	Nouvelle-Écosse
87.3	84.9	87.0	86.9	86.8	Nouveau-Brunswick
107.6	104.9	105.1	105.7	105.9	Québec
110.4	102.5	100.5	100.4	100.5	Ontario
95.3	92.0	91.8	91.6	91.4	Manitoba
84.7	81.6	80.2	81.4	82.6	Saskatchewan
110.1	105.7	107.6	105.4	103.8	Alberta
118.7	115.3	114.1	111.8	109.5	Colombie-Britannique
196.8	194.3	168.6	170.8	183.2	Yukon
112.6	106.7	104.7	105.0	96.6	Territoires du Nord-Ouest
108.2	103.3	102.6	102.0	101.6	Total

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.5**Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Liters of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over - Fiscal Years 1991/92 to 1995/96**

No.		Volume				
		1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96
Thousands of liters - Milliers de litres						
SPIRITS						
1	Newfoundland	1,417	1,362	1,298	1,268	1,250
2	Prince Edward Island	262	256	249	249	237
3	Nova Scotia	2,023	1,952	1,920	1,886	1,871
4	New Brunswick	1,136	1,102	1,139	1,166	1,138
5	Quebec	5,946	5,584	5,227	5,251	5,225
6	Ontario	19,005	17,642	16,952	16,760	17,716
7	Manitoba	2,393	2,375	2,401	2,481	2,442
8	Saskatchewan	2,191	2,103	2,029	2,062	2,072
9	Alberta	6,576	6,198	6,502	6,287	6,152
10	British Columbia	7,426	7,241	7,220	7,641	7,239
11	Yukon	91	95	85	80	85
12	Northwest Territories	167	156	154	155	147
13	Total	48,633	46,066	45,176	45,286	45,575
WINES						
14	Newfoundland	169	165	160	160	159
15	Prince Edward Island	56	53	53	55	55
16	Nova Scotia	509	481	465	464	475
17	New Brunswick	259	219	214	213	223
18	Quebec	8,070	8,085	7,967	8,243	8,529
19	Ontario	9,017	8,909	8,923	9,251	9,719
20	Manitoba	587	586	583	607	626
21	Saskatchewan	386	370	358	360	365
22	Alberta	2,039	2,013	2,081	2,054	2,032
23	British Columbia	4,520	4,491	4,508	4,593	4,691
24	Yukon	36	35	28	27	28
25	Northwest Territories	28	28	28	28	27
26	Total	25,676	25,435	25,368	26,055	26,928
BEER						
27	Newfoundland	2,388	2,316	2,302	2,181	2,103
28	Prince Edward Island	391	389	395	392	404
29	Nova Scotia	2,950	2,922	2,895	2,834	2,811
30	New Brunswick	2,285	2,230	2,304	2,340	2,347
31	Quebec	26,205	25,800	26,219	26,700	27,005
32	Ontario	39,411	36,945	36,664	37,359	37,801
33	Manitoba	3,534	3,393	3,391	3,426	3,432
34	Saskatchewan	2,760	2,656	2,618	2,715	2,761
35	Alberta	9,105	8,869	9,128	9,206	9,204
36	British Columbia	12,838	12,761	13,012	13,241	13,317
37	Yukon	184	184	171	164	175
38	Northwest Territories	196	190	188	194	182
39	Total	102,247	98,655	99,287	100,752	101,542
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES¹						
40	Newfoundland	3,974	3,843	3,760	3,609	3,512
41	Prince Edward Island	709	698	697	696	696
42	Nova Scotia	5,482	5,355	5,280	5,184	5,156
43	New Brunswick	3,680	3,551	3,657	3,719	3,708
44	Quebec	40,221	39,469	39,413	40,194	40,760
45	Ontario	67,433	63,496	62,539	63,370	65,235
46	Manitoba	6,514	6,354	6,375	6,514	6,500
47	Saskatchewan	5,337	5,129	5,005	5,137	5,198
48	Alberta	17,720	17,080	17,711	17,547	17,388
49	British Columbia	24,784	24,493	24,740	25,475	25,247
50	Yukon	311	314	284	271	289
51	Northwest Territories	391	374	370	377	356
52	Total	176,556	170,156	169,831	172,093	174,045

¹ Per capita values may not add due to rounding.

TABLEAU 1.5

Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus - Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996

Volume Per Capita - Volume par habitant					N°
1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	
Liters - Litres					
3.1	3.0	2.8	2.7	2.7	SPIRITUEUX
2.6	2.5	2.4	2.4	2.2	Terre-Neuve
2.8	2.7	2.6	2.5	2.5	Île-du-Prince-Édouard
1.9	1.9	1.9	1.9	1.9	Nouvelle-Écosse
1.0	1.0	0.9	0.9	0.9	Nouveau-Brunswick
2.3	2.1	2.0	1.9	2.0	Québec
2.8	2.7	2.8	2.8	2.7	Ontario
2.9	2.7	2.7	2.6	2.7	Manitoba
3.3	3.1	3.2	3.0	2.9	Saskatchewan
2.8	2.6	2.6	2.6	2.4	Alberta
4.2	4.2	3.5	3.5	3.7	Colombie-Britannique
4.0	3.7	3.7	3.6	3.3	Yukon
2.2	2.0	2.0	1.9	1.9	Territoires du Nord-Ouest
					Total
					13
VINS					
0.4	0.4	0.3	0.4	0.4	Terre-Neuve
0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Île-du-Prince-Édouard
0.7	0.7	0.6	0.6	0.6	Nouvelle-Écosse
0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	Nouveau-Brunswick
1.4	1.4	1.4	1.4	1.4	Québec
1.1	1.1	1.0	1.1	1.1	Ontario
0.7	0.7	0.7	0.7	0.7	Manitoba
0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Saskatchewan
1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	Alberta
1.7	1.6	1.6	1.6	1.5	Colombie-Britannique
1.6	1.6	1.2	1.2	1.2	Yukon
0.7	0.7	0.7	0.7	0.6	Territoires du Nord-Ouest
1.2	1.1	1.1	1.1	1.1	Total
					26
BIÈRE					
5.3	5.1	5.0	4.7	4.6	Terre-Neuve
4.0	3.9	3.9	3.7	3.8	Île-du-Prince-Édouard
4.0	4.0	3.9	3.8	3.7	Nouvelle-Écosse
3.8	3.7	3.8	3.8	3.8	Nouveau-Brunswick
4.6	4.5	4.5	4.5	4.6	Québec
4.7	4.4	4.3	4.3	4.3	Ontario
4.1	3.9	3.9	3.9	3.9	Manitoba
3.6	3.5	3.4	3.5	3.5	Saskatchewan
4.6	4.4	4.5	4.4	4.3	Alberta
4.8	4.6	4.6	4.5	4.4	Colombie-Britannique
8.4	8.1	7.0	7.1	7.7	Yukon
4.8	4.5	4.4	4.5	4.1	Territoires du Nord-Ouest
4.6	4.4	4.4	4.3	4.3	Total
					39
TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES ¹					
8.8	8.5	8.1	7.9	7.7	Terre-Neuve
7.1	6.9	6.8	6.6	6.5	Île-du-Prince-Édouard
7.5	7.3	7.1	6.9	6.8	Nouvelle-Écosse
6.1	6.0	6.1	6.1	6.1	Nouveau-Brunswick
7.0	6.9	6.8	6.8	6.9	Québec
8.1	7.5	7.3	7.3	7.4	Ontario
7.6	7.3	7.4	7.4	7.3	Manitoba
7.0	6.7	6.6	6.6	6.7	Saskatchewan
8.9	8.5	8.7	8.4	8.2	Alberta
9.3	8.9	8.8	8.7	8.3	Colombie-Britannique
14.2	13.9	11.7	11.8	12.6	Yukon
9.5	8.9	8.8	8.7	8.0	Territoires du Nord-Ouest
8.0	7.5	7.5	7.4	7.4	Total
					52

¹ Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

TABLE 1.6
Volume of Sales of Wines by Type - Fiscal years 1991/92 to 1995/96

No.	1991/92			1992/93			1993/94		
	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total
	Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés	
Thousands of liters									
RED WINES									
1 Newfoundland	384	257	641	13	234	247	16	246	262
2 Prince Edward Island	16	26	42	10	41	51	12	43	55
3 Nova Scotia	92	416	508	95	439	534	97	498	595
4 New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
5 Quebec	6,231	14,447	20,678	6,065	15,512	21,577	5,586	17,097	22,683
6 Ontario	2,333	10,257	12,590	2,694	13,595	16,289	4,783	13,688	18,471
7 Manitoba	632	931	1,563	216	759	975	252	786	1,038
8 Saskatchewan	409	345	754	380	365	745	379	378	757
9 Alberta	697	3,167	3,864	877	3,280	4,157	800	3,917	4,717
10 British Columbia	2,755	5,390	8,145	3,440	5,438	8,878	3,600	6,773	10,373
11 Yukon	..	..	..	31	46	77	32	43	75
12 Northwest Territories	..	..	..	9	35	44	10	35	45
13 Total	13,549	35,236	48,785	13,830	39,744	53,574	15,567	43,504	59,071
WHITE WINES									
14 Newfoundland	512	543	1,055	405	530	935	383	504	887
15 Prince Edward Island	261	147	408	173	116	289	180	112	292
16 Nova Scotia	1,022	1,038	2,060	943	998	1,941	1,176	1,108	2,284
17 New Brunswick	..	..	..	..	..	..	..	..	..
18 Quebec	18,823	19,934	38,757	21,657	21,729	40,293	17,252	22,019	39,271
19 Ontario	14,046	24,175	38,221	13,860	24,983	38,843	21,564	26,185	47,749
20 Manitoba	1,733	1,664	3,397	1,681	1,701	3,382	1,518	1,660	3,278
21 Saskatchewan	1,015	680	1,695	979	652	1,631	942	617	1,559
22 Alberta	5,122	6,642	11,764	3,779	5,382	9,161	3,300	5,978	9,278
23 British Columbia	11,590	10,292	21,882	13,481	8,647	22,128	12,767	8,725	21,492
24 Yukon	..	..	..	68	78	146	65	66	131
25 Northwest Territories	..	..	..	67	67	134	68	52	120
26 Total	54,124	65,115	119,239	57,093	64,883	121,976	59,315	67,026	126,341
UNIDENTIFIED									
27 Newfoundland	19	17	36	449	55	504	421	52	473
28 Prince Edward Island	62	-	62	140	8	148	143	9	152
29 Nova Scotia	2,022	194	2,216	1,799	177	1,976	1,283	97	1,380
30 New Brunswick	2,828	504	3,332	2,763	512	3,275	2,703	488	3,191
31 Quebec	6,230	4,765	10,995	2,439	3,142	8,674	4,338	2,996	7,334
32 Ontario	18,045	9,586	27,631	16,897	5,388	22,285	5,876	5,077	10,953
33 Manitoba	281	55	336	723	209	932	737	177	914
34 Saskatchewan	970	173	1,143	858	175	1,033	797	174	971
35 Alberta	3,675	246	3,921	4,727	1,200	5,927	4,715	1,173	5,888
36 British Columbia	10,686	2,250	12,936	9,546	1,890	11,436	9,129	1,237	10,366
37 Yukon	235	138	373	147	73	220	192	6	198
38 Northwest Territories	124	121	245	59	11	70	72	8	80
39 Total	45,177	18,049	63,226	40,547	12,840	53,387	30,406	11,494	41,900
TOTAL WINES									
40 Newfoundland	915	817	1,732	867	819	1,686	820	802	1,622
41 Prince Edward Island	339	173	512	323	165	488	335	164	499
42 Nova Scotia	3,136	1,648	4,784	2,837	1,614	4,451	2,556	1,703	4,259
43 New Brunswick	2,828	504	3,332	2,763	512	3,275	2,703	488	3,191
44 Quebec	31,284	39,146	70,430	30,161	40,383	70,544	27,176	42,112	69,288
45 Ontario	34,424	44,018	78,442	33,451	43,966	77,417	32,223	44,950	77,173
46 Manitoba	2,646	2,650	5,296	2,620	2,669	5,289	2,607	2,623	5,230
47 Saskatchewan	2,394	1,198	3,592	2,217	1,192	3,409	2,118	1,169	3,287
48 Alberta	9,494	10,055	19,549	9,383	9,862	19,245	8,815	11,068	19,883
49 British Columbia	25,031	17,932	42,963	26,467	15,975	42,442	25,496	16,735	42,231
50 Yukon	235	138	373	246	196	442	289	115	404
51 Northwest Territories	124	121	245	135	113	248	150	95	245
52 Total	112,850	118,400	231,250	111,470	117,467	228,936	105,288	122,024	227,312

TABLEAU 1.6

Volume des ventes de vins par types - Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996

1994/95		1995/96			N°		
Canadian Canadiens	Imported Importés	Canadian Canadiens	Imported Importés	Total			
Milliers de litres							
					VINS ROUGES		
37	262	299	55	261	316	Terre-Neuve	1
15	48	63	20	63	83	Île-du-Prince-Édouard	2
97	570	667	139	655	794	Nouvelle-Écosse	3
						Nouveau-Brunswick	4
5,884	19,208	25,092	6,493	21,553	28,046	Québec	5
5,890	15,211	21,101	7,177	16,827	24,004	Ontario	6
291	946	1,237	339	1,021	1,360	Manitoba	7
398	406	804	438	454	892	Saskatchewan	8
1,146	4,219	5,365	913	4,727	5,640	Alberta	9
4,061	7,395	11,456	4,513	7,751	12,264	Colombie-Britannique	10
						Yukon	11
13	38	51	9	48	57	Territoires du Nord-Ouest	12
17,832	48,303	66,135	20,096	53,360	73,456	Total	13
						VINS BLANCS	
381	475	856	398	437	835	Terre-Neuve	14
205	129	334	152	167	319	Île-du-Prince-Édouard	15
1,131	1,124	2,255	1,129	1,135	2,264	Nouvelle-Écosse	16
						Nouveau-Brunswick	17
16,634	22,697	39,331	16,478	22,419	38,897	Québec	18
21,992	25,874	47,866	22,766	25,049	47,815	Ontario	19
1,548	1,718	3,266	1,536	1,617	3,153	Manitoba	20
932	601	1,533	1,126	625	1,751	Saskatchewan	21
3,189	5,406	8,595	3,164	5,685	8,849	Alberta	22
12,302	8,363	20,665	11,775	7,822	19,597	Colombie-Britannique	23
						Yukon	24
69	53	122	50	65	115	Territoires du Nord-Ouest	25
58,383	66,440	124,823	58,574	65,021	123,595	Total	26
						NON-IDENTIFIÉS	
420	56	476	382	96	478	Terre-Neuve	27
100	16	116	70	23	93	Île-du-Prince-Édouard	28
1,199	91	1,290	1,125	122	1,247	Nouvelle-Écosse	29
2,696	495	3,191	2,817	514	3,331	Nouveau-Brunswick	30
3,663	3,171	6,834	3,228	3,258	6,486	Québec	31
5,603	5,291	10,894	6,332	5,795	12,127	Ontario	32
741	146	887	835	299	1,134	Manitoba	33
780	194	974	603	126	729	Saskatchewan	34
4,856	919	5,775	4,224	1,224	5,448	Alberta	35
9,973	1,065	11,038	11,688	1,083	12,771	Colombie-Britannique	36
280	109	389	303	113	416	Yukon	37
63	10	73	63	5	68	Territoires du Nord-Ouest	38
30,374	11,563	41,937	31,670	12,658	44,328	Total	39
						TOTAL DES VINS	
838	793	1,631	835	794	1,629	Terre-Neuve	40
320	193	513	242	253	495	Île-du-Prince-Édouard	41
2,427	1,785	4,212	2,393	1,912	4,305	Nouvelle-Écosse	42
2,696	495	3,191	2,817	514	3,331	Nouveau-Brunswick	43
26,181	45,076	71,257	26,199	47,230	73,429	Québec	44
33,485	46,376	79,861	36,275	47,671	83,946	Ontario	45
2,580	2,810	5,390	2,710	2,937	5,647	Manitoba	46
2,110	1,201	3,311	2,167	1,205	3,372	Saskatchewan	47
9,191	10,544	19,735	8,301	11,636	19,937	Alberta	48
26,336	16,823	43,159	27,976	16,656	44,632	Colombie-Britannique	49
280	109	389	303	113	416	Yukon	50
145	101	246	122	118	240	Territoires du Nord-Ouest	51
106,589	126,306	232,895	110,340	131,039	241,379	Total	52

TABLE 1.7
Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by
Volume and by Country - Fiscal Year 1995/96¹

TABLEAU 1.7
Importations et exportations de boissons alcooliques, par
volume et par pays - Exercice financier 1995-1996¹

No. N°	IMPORTS - IMPORTATIONS	No. N°	EXPORTS - EXPORTATIONS	
Thousands of liters - Milliers de litres				
SPIRITS (L.A.A.) - SPIRITUEUX (L.A.A.)		SPIRITS (L.A.A.) - SPIRITUEUX (L.A.A.)		
1	United Kingdom - Royaume-Uni	4,442	1 United States - États-Unis	61,919
2	Brazil - Brésil	4,319	2 United Kingdom - Royaume-Uni	2,119
3	Guyana - Guyanne	2,763	3 Japan - Japon	1,134
4	United States - États-Unis	2,540	4 Sweden - Suède	1,058
5	France	2,303	5 Other Countries - Autres pays	5,100
6	Other Countries - Autres pays	6,527		
7	Total	22,894	6 Total	71,330
WINES - VINS		WINES - VINS		
8	France	53,177	7 Japan - Japon	2,657
9	United States - États-Unis	29,511	8 United States - États-Unis	859
10	Italy - Italie	27,034	9 United Kingdom - Royaume-Uni	608
11	Chile - Chili	23,936	10 Other Countries - Autres pays	843
12	Germany - Allemagne	6,008		
13	Australia - Australie	5,652		
14	Other Countries - Autres pays	18,490		
26	Total	163,808	11 Total	4,967
BEER - BIÈRE		BEER - BIÈRE		
27	United States - États-Unis	43,202	12 United States - États-Unis	357,314
28	Mexico - Mexique	10,027		
29	Netherlands - Pays-Bas	7,152		
30	Germany - Allemagne	5,908		
31	United Kingdom - Royaume-Uni	5,671		
32	Other Countries - Autres pays	12,937		
39	Total	84,897	13 Total	357,314
40	TOTAL IMPORTS - TOTAL DES IMPORTATIONS	271,599	TOTAL EXPORTS - TOTAL DES EXPORTATIONS	433,611

¹ Fiscal year ending March 31.
 L.A.A. = Liters of absolute alcohol.

¹ Exercice financier clos le 31 mars.
 L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 1.8

Imports and Exports of Alcoholic Beverages¹, by Value and Volume - Fiscal Years 1991/92 to 1995/96

TABLEAU 1.8

Importations et exportations de boissons alcooliques¹, par valeur et par volume - Exercices financiers 1991-1992 à 1995-1996

No.	DETAIL - DÉTAIL	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
BY VALUE - PAR VALEUR						
IMPORTS - IMPORTATIONS						
1	Spirits - Spiritueux	197,351	201,197	210,100	235,428	251,938
2	Wines - Vins	347,182	377,261	386,181	453,171	489,223
3	Beer - Bières	56,541	52,611	50,515	73,465	88,667
4	Total Imports - Total des importations	601,074	631,069	646,796	762,064	829,828
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK - EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
5	Spirits - Spiritueux	437,710	492,782	543,135	522,062	502,870
6	Wines - Vins	1,269	1,331	6,205	6,665	7,684
7	Beer - Bières	176,307	185,925	234,824	264,322	266,979
8	Total Exports of Domestic Stock² - Total des exportations de stock canadien²	615,286	680,038	784,164	793,049	777,533
Thousands of liters - Milliers de litres						
BY VOLUME - PAR VOLUME						
IMPORTS - IMPORTATIONS						
9	Spirits (L.A.A.) - Spiritueux (L.A.A.)	20,009	19,590	20,172	21,204	22,894
10	Wines - Vins	150,212	148,787	158,436	163,367	163,808
11	Beer - Bières	77,842	63,129	55,988	73,978	84,897
12	Total Imports - Total des importations	248,063	231,506	234,596	258,549	271,599
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK - EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
13	Spirits (L.A.A.) - Spiritueux (L.A.A.)	73,141	80,927	77,681	74,393	71,330
14	Wines - Vins	575	470	3,299	3,400	4,967
15	Beer - Bières	247,610	263,930	329,357	367,194	357,314
16	Total Exports of Domestic Stock² - Total des exportations de stock canadien²	321,326	345,327	410,337	444,987	433,611

¹ Total imports in this table may differ from those in Tables 1.1 and 1.2 due to the fact that liquor authorities may import products in one year and store it for sale in a subsequent year. Also, the values in this table are based on the price in the country of origin.

² Does not include foreign produce re-exported.

L.A.A. = Liters of absolute alcohol.

¹ Les importations présentées au tableau 1.8 ne correspondent pas à celles présentées aux tableaux 1.1 et 1.2 parce que des produits importés par les régies des alcools au cours d'une année sont vendus au cours de l'année suivante. Les valeurs inscrites au tableau 1.8 sont basées sur les prix des pays d'origine.

² Ne comprend pas les produits étrangers réexportés.

L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 2.1

Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ - Fiscal Year 1995/96

No.		Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba			
		Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	Québec					
Thousands of dollars											
LIQUOR AUTHORITIES											
Net Income From Sales											
1	Gross Sales (including GST) ²	97,377	48,538	330,710	235,894	1,033,985	2,037,078	373,316			
	Deduct:										
2	Goods and Services Tax (GST)	6,183	3,176	21,382	15,432	67,645	133,265	24,423			
3	Net Sales	91,194	45,362	309,328	220,462	966,340	1,903,813	348,893			
	Deduct:										
4	Cost of Goods Sold ²	38,376	29,941	150,569	112,900	429,559	935,899	178,595			
5	Gross Profit on Sales	52,818	15,421	158,759	107,562	536,781	967,914	170,298			
	Deduct:										
6	Administrative and General Expenses less Miscellaneous Income	13,544	5,309	45,447	25,236	185,909	306,209	28,333			
7	Net Income from Sales by Liquor Authorities	39,274	10,112	113,312	82,326	350,872	661,705	141,965			
GOVERNMENT REVENUE (EXCLUDING REMITTED PROFITS FROM LIQUOR AUTHORITIES)											
8	Sales Tax ³	-	9,073 ³	-	-	-	-	-			
9	Licences and Permits	37,880	65	6,654	5,429	126,037	534,700	2,408			
10	Fines and Confiscations	329	17	23	282	68	-	-			
11	Total Government Revenue	38,209	9,155	6,677	5,711	126,105	534,700	2,408			
12	Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	77,483	19,267	119,989	88,037	476,977	1,196,405	144,373			

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.² Includes discounts and rebates. Container refunds, bottle sales, etc., have been deducted.³ Health taxes (25% tax on all purchases from government liquor stores) under the Health Tax Act.⁴ Taxes on sales of alcoholic beverages under the Liquor Ordinance of the Yukon Territory.

TABLEAU 2.1

Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ - Exercice financier 1995-1996

Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	Total	N°
Milliers de dollars						
RÉGIES DES ALCOOLS						
Bénéfice net provenant des ventes						
310,554	994,209	1,593,693	21,401	32,544	7,109,299	Ventes brutes (TPS comprise) ² 1
						Déduction:
20,317	65,042	101,331	1,401	2,129	461,726	Taxe sur les biens et service (TPS) 2
290,237	929,167	1,492,362	20,000	30,415	6,647,573	Ventes nettes 3
						Déduction:
145,465	496,435	771,719	10,317	11,143	3,310,918	Prix de revient des produits vendus ² 4
144,772	432,732	720,643	9,683	19,272	3,336,655	Bénéfice brut sur les ventes 5
						Déduction:
23,821	16,335	153,157	4,276	3,514	811,090	Des frais généraux et d'administration Moins les revenus divers 6
120,951	416,397	567,486	5,407	15,758	2,525,565	Bénéfice net provenant des ventes des régies des alcools 7
RECETTES DES ADMINISTRATIONS (PROFITS REMIS DES RÉGIES DES ALCOOLS NON COMPRIS)						
-	-	-	2,141 ⁴	-	11,214	Taxe de vente ¹ 8
1,373	3,503	5,440	108	622	724,219	Licences et permis 9
-	116	-	-	-	835	Amendes et saisies 10
1,373	3,619	5,440	2,249	622	736,268	Recettes totales des administrations 11
122,324	420,016	572,926	7,656	16,380	3,261,833	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques 12

¹ Ne comprend pas les taxes générales de ventes au détail perçues par la plupart des provinces.

² Comprend les remises et les rabais. Le remboursement des contenants consignés, les ventes de bouteilles, etc., ont été déduits.

³ Taxe de santé (taxe de 25 % sur tous les achats aux magasins des régies) perçue en vertu de la Health Tax Act.

⁴ Taxe sur les ventes des boissons alcooliques prélevées aux termes de la Liquor Ordinance du territoire du Yukon.

TABLE 2.2

Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ - Fiscal Years 1986/87 to 1995/96

No.	PROVINCE OR TERRITORY	1986/87	1987/88	1988/89	1989/90	1990/91
		Thousands of dollars				
1	Newfoundland	74,360	79,366	81,953	82,110	82,206
2	Prince Edward Island	17,436	18,343	18,356	19,065	18,781
3	Nova Scotia	113,612	115,992	116,612	121,868	116,491
4	New Brunswick	78,609	81,159	83,434	87,628	85,676
5	Quebec	435,198	428,914	441,082	445,913	453,711
6	Ontario	958,194	992,027	1,059,445	1,110,439	1,089,807
7	Manitoba	142,891	152,492	151,206	146,994	136,713
8	Saskatchewan	123,407	128,139	125,439	121,777	110,516
9	Alberta	324,020	362,504	390,133	386,247	407,240
10	British Columbia	445,296	441,773	420,134	420,409	450,299
11	Yukon	6,671	6,995	7,726	7,957	8,095
12	Northwest Territories	10,180	10,484	11,531	12,689	14,186
13	Total	2,729,874	2,818,188	2,907,051	2,963,096	2,973,721

¹ Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

TABLEAU 2.2

Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques¹ - Exercices financiers 1986-1987 à 1995-1996

1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	PROVINCE OU TERRITOIRE	N°
Milliers de dollars						
82,750	85,410	79,324	78,779	77,483	Terre-Neuve	1
18,476	18,407	18,266	18,524	19,267	Île-du-Prince-Édouard	2
120,254	122,541	119,884	118,654	119,989	Nouvelle-Écosse	3
82,751	82,911	85,485	86,502	88,037	Nouveau-Brunswick	4
473,565	468,855	448,057	443,407	476,977	Québec	5
1,132,408	1,125,222	1,120,743	1,169,414	1,196,405	Ontario	6
142,046	141,638	142,331	143,954	144,373	Manitoba	7
113,928	116,504	117,398	123,101	122,324	Saskatchewan	8
411,836	408,032	381,758	436,256	420,016	Alberta	9
460,517	522,096	562,089	573,917	572,926	Colombie-Britannique	10
7,709	7,974	7,237	6,555	7,656	Yukon	11
14,184	14,715	15,636	15,418	16,380	Territoires du Nord-Ouest	12
3,060,424	3,114,305	3,098,208	3,214,481	3,261,833	Total	13

¹ Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

TABLEAU 2.3**Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages - Fiscal Year 1995/96**

No.	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec			
						Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	
Thousands of dollars								
1	Net Income Shown in the Annual Report of the Liquor Authority	77,483	10,177	113,363	82,370	350,940	666,715	142,674
Deduct:								
2	Adjustment to convert the fiscal period from 15 months to 12 months	-	-	-	-	-	-	
Revenue Included in the Income of the Liquor Authority Deemed to be the Liquor Revenue of the Province or Territory:								
3	1. Sales Tax	-	-	-	-	-	-	
4	2. Licences and Permits	(37,880)	(65)	(28)	(44)	-	(5,010)	(2,408)
5	3. Fines and Confiscations	(329)	-	(23)	-	(68)	-	-
Add:								
Expenses Deducted from Income by the Liquor Authority:								
6	1. Policing and Enforcement Expenses	-	-	-	-	-	1,699	
7	2. Maintenance of Prisoners	-	-	-	-	-	-	
8	Net Income from Sales by Liquor Authorities	39,274	10,112	113,312	82,326	350,872	661,705	141,965
Add:								
9	Liquor Revenue of Province or Territory (Total of Items 1, 2, and 3 above)	38,209	65	51	44	68	5,010	2,408
Other Provincial and Territorial Liquor Revenues not Included in Income of Liquor Authority ¹								
10	1. Sales Tax	-	9,073	-	-	-	-	
11	2. Licences and Permits	-	-	6,626	5,385	126,037	529,690	
12	3. Fines and Confiscations	-	17	-	282	-	-	
13	Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	77,483	19,267	119,989	88,037	476,977	1,196,405	144,373

¹ Collected by provincial government departments or agencies.

TABLEAU 2.3

Rapprochement entre le bénéfice des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcooliques - Exercice financier 1995-1996

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Total		N°
Milliers de dollars							
122,324	417,032	567,486	5,515	15,905	2,571,984	Bénéfice net apparaissant dans le rapport annuel de la régie des alcools	1
-	-	-	-	-	-	Déduction:	
(1,373)	(3,503)	-	(108)	(622)	(51,041)	Ajustement pour convertir d'un exercice financier de 15 mois à 12 mois	2
-	(116)	-	-	-	(536)	Recettes comprises dans le revenu de la régie des alcools devant figurer comme recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools:	
-	2,984	-	-	475	5,158	1. Taxe de vente	3
-	-	-	-	-	-	2. Licences et permis	4
-	-	-	-	-	-	3. Amendes et saisies	5
Plus:							
Dépenses déduites du revenu par la régie des alcools:							
-	-	-	-	-	-	1. Dépenses relatives à l'application de la Loi	6
-	-	-	-	-	-	2. Entretien des prisonniers	7
120,951	416,397	567,486	5,407	15,758	2,525,565	Bénéfice net des ventes des régies des alcools	8
Plus:							
1,373	3,619	-	108	622	51,577	Recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools (Total des postes 1, 2 et 3 ci-haut).	9
Autres recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools non comprises dans le revenu ¹							
-	-	-	2,141	-	11,214	1. Taxe de vente	10
-	-	5,440	-	-	673,178	2. Licences et permis	11
-	-	-	-	-	299	3. Amendes et saisies	12
122,324	420,016	572,926	7,656	16,380	3,261,833	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcooliques	13

¹ Collectées par les ministères ou organismes des administrations provinciales.

Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality

Concepts

Statistics Canada's Financial Management System (FMS) contains standardized financial statistics for all agencies and levels of government in Canada. It has been developed over the past 50 years by Statistics Canada in co-operation with representatives of all levels of government, the academic community and business. Through the years, as government activities and user requirements for government financial data have changed, the FMS has been continually updated and improved.

This publication complements the financial statistics presented in the FMS series on provincial and territorial government business enterprise finance and on provincial and territorial government revenue and expenditure.

Coverage

This report covers the financial activities of the provincial and territorial liquor authorities with additional information on the value and volume of sales of alcoholic beverages through all liquor authority stores and agencies and through stores operated by wineries and breweries. See Table 2 in Appendix I for further details of transactions that are included in these statistics.

Sources

Most of the data are derived from surveys completed by the liquor authorities and the annual reports of liquor authorities. Quebec statistics on beer sales are supplied by the Brewer's Association of Quebec. Details on imports and exports are provided by the International Trade Division of Statistics Canada.

Methods

Statistics are based on a census of all provincial and territorial liquor authorities. Financial data are reconciled with annual reports of the liquor authorities. Non-financial data are edited for consistency and completeness and respondents are contacted to confirm or to explain variations.

The value of sales of alcoholic beverages excludes all general sales tax and the value of returnable containers. Until December 31, 1990, the federal sales tax was included in the value of sales at the retail level. With the introduction of the federal goods and services tax (GST) on January 1, 1991, the GST is imposed on the retail value of sales rather than included in the value of sales. In order that the value of sales remain comparable with the values of prior years, the goods and services tax has been added to the value of sales.

Per capita sales by value and volume are based on the population of inhabitants of 15 years of age and over.

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données

Concepts

Le système de gestion financière (SGF) de Statistique Canada comporte des statistiques financières normalisées se rapportant à tous les organismes et niveaux gouvernementaux au Canada. Il a été mis au point au cours des 50 dernières années par Statistique Canada, avec la collaboration des représentants de tous les niveaux du gouvernement, du milieu de l'enseignement et du monde des affaires. Au fil des ans, au fur et à mesure de l'évolution des activités gouvernementales et des besoins des utilisateurs, le SGF a été constamment mis à jour et amélioré.

La présente publication vient compléter les statistiques financières que contiennent les séries du SGF sur les finances des entreprises publiques provinciales et territoriales et les revenus et les dépenses des administrations provinciales et territoriales.

Champ d'observation

Cette publication couvre les opérations financières des régies des alcools provinciales et territoriales et contient des renseignements additionnels sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcooliques des magasins et des agences des régies des alcools, et des magasins qu'exploitent les entreprises vinicoles et les brasseries. Le tableau 2, à l'Annexe 1, présente plus de détails sur les opérations que couvrent les statistiques.

Sources

La majorité des données sont tirées des enquêtes menées auprès des régies des alcools et des rapports annuels de ces dernières. Les statistiques sur les ventes de bière au Québec sont fournies par l'Association des brasseurs du Québec. Les données sur les importations et les exportations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada.

Méthodes

Les statistiques sont fondées sur un recensement de toutes les régies des alcools provinciales et territoriales. Le rapprochement entre les données financières et celles des rapports annuels des régies a été fait. On a vérifié l'exactitude et l'intégralité des données non financières, et communiqué avec les répondants pour confirmer ou expliquer les variations.

La valeur des ventes de boissons alcooliques ne comprend pas les taxes générales de vente et la valeur des contenants consignés. Jusqu'au 31 décembre 1990, la valeur des ventes au détail comprenait la taxe de vente fédérale. Avec l'introduction, le 1er janvier 1991, de la taxe fédérale sur les produits et les services (TPS), celle-ci est exclue de la valeur des ventes au détail plutôt qu'incluse dans la valeur des ventes. Pour obtenir des données comparables à celles des années antérieures, nous avons ajouté la TPS à la valeur des ventes.

La valeur et le volume des ventes par habitant sont calculés en utilisant la population âgée de 15 ans et plus. Cette pratique de

This is in accordance with the practice of Health Canada in presenting more realistic trends in the consumption of alcoholic beverages.

Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol is calculated by multiplying the sales volume by the percentage of alcohol content. In the case of spirits, the percentage of alcohol content is 40% with the exception of liqueurs (20%) and spirit coolers (5%). The percentage of alcohol content for most wines ranges between 11% and 12%. Consequently, the conversion rate used for wines is estimated at 11.5%. However, some wines may have an alcohol content above or below this range. The conversion rate used for wine based coolers is 5%. The conversion rate used for beer is also estimated at 5%. The alcohol content of most beers ranges between 4% and 6.5%.

Data Quality

Data quality is generally described in terms of sampling and non-sampling errors. Sampling error is the error that may be attributed because a survey is conducted instead of a census. Since the data in this publication were obtained from a census of provincial and territorial liquor authorities no sampling error exists.

Non-sampling errors can occur in both censuses and sample surveys. They are difficult to measure and can arise during any of the survey activities. These errors are from an error in coverage, response errors, non-response errors or processing errors.

The data in this publication are based on the censuses of administrative documents of all liquor authorities, surveys completed by all liquor authorities and the public accounts of provincial and territorial government. The survey questionnaires were designed to reduce misinterpretation by respondents, careful editing practices are employed during and after data capture, ongoing communication is maintained with data suppliers and, where possible, survey data are compared to administrative records to help explain significant changes in the data. Finally, data are reconciled to those published in the annual reports of the liquor authorities. Therefore, it is our opinion that the data contained in the publication are of very good quality.

Santé Canada permet de présenter un indicateur plus réaliste des tendances de la consommation de boissons alcooliques.

Le volume des ventes de boissons alcooliques en litres d'alcool absolu est calculé en multipliant le volume des ventes par le pourcentage d'alcool par volume. Dans le cas des spiritueux, le pourcentage d'alcool est de 40 % par volume sauf pour les liqueurs (20 %) et les coolers à base de spiritueux (5 %). Le pourcentage d'alcool de la plupart des vins varie entre 11 % et 12 %. Ainsi, le taux de conversion des vins est établi à 11,5 %. Cependant, certains vins peuvent contenir un pourcentage d'alcool supérieur ou inférieur à ces niveaux. Le taux de conversion utilisé pour les coolers à base de vins est de 5 %. Le taux de conversion pour la bière est également établi à 5 %. Le niveau d'alcool de la plupart des bières varie entre 4 % et 6,5 %.

Qualité des données

La qualité des données est généralement définie selon les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. L'erreur d'échantillonnage est celle qui peut être attribuable au fait que l'on a mené une enquête plutôt qu'un recensement. Il n'existe pas d'erreur d'échantillonnage puisque les données présentées ici ont été obtenues d'un recensement des régies des alcools provinciales et territoriales.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent survenir à la fois dans le contexte des recensements et des enquêtes-échantillons. Elles sont difficiles à évaluer et peuvent survenir à n'importe quelle étape des activités d'enquête. Il s'agit entre autres d'erreurs de couverture, de réponse, de non-réponse ou de traitement.

Les données que contient la publication sont fondées sur le recensement des documents administratifs des régies des alcools, les enquêtes menées auprès de ces mêmes régies et les comptes publics des administrations provinciales et territoriales. Les questionnaires d'enquête sont conçus pour éviter toute mauvaise interprétation de la part des répondants. De minutieuses vérifications sont effectuées pendant et après la saisie des données. Une communication permanente est assurée avec les fournisseurs de données, et, lorsque cela est possible, les données d'enquête sont comparées aux enregistrements administratifs pour expliquer les divergences importantes. Enfin, on effectue le rapprochement entre les présentes données et celles qui sont publiées dans les rapports annuels des régies des alcools. Nous estimons donc que les données présentées dans la publication sont d'une très grande qualité.

Appendix 1

Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages

The provinces and territories have varied regulations and practices for the sale of alcoholic beverages. Each province and territory has a liquor authority that is responsible for the control and sale of alcoholic beverages in that jurisdiction. In most provinces, these liquor authorities manage retail stores and license agency stores. Agency stores are privately owned and operate under license from the liquor authorities, usually to provide services to residents of small or remote communities. The number of liquor authority stores, agencies and private sector liquor stores, by province and territory, is presented in Table 1.

In 1993, Alberta announced that all liquor retailing would be privatized. By the end of 1993/94, 145 of the Alberta Liquor Control Board (ALCB) liquor stores were closed as a result of privatization. During this transition, the ALCB continued to maintain its regulatory function and its responsibility as the importer and wholesaler of liquor products.

In all provinces and territories, imported beer is sold only through the liquor authorities' stores and agencies. Domestic beer is sold under many different arrangements across Canada. In Ontario, the majority of beer is sold through Brewers Retail Inc., a company owned jointly by the major breweries. Some domestic beer is sold through

Annexe 1

Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcooliques

Les provinces et les territoires appliquent des règles et des pratiques différentes à la vente de boissons alcooliques. Chaque province ou territoire compte une régie des alcools qui veille au contrôle et à la vente des boissons alcooliques dans sa région. Dans la plupart des provinces, ces régies gèrent des magasins de ventes au détail et octroient des licences à des agences. Les agences sont des comptoirs de vente privés qui sont exploités sous permis des régies des alcools; elles desservent habituellement les résidents des communautés à faible densité de population et les communautés éloignées. Le tableau 1 présente le nombre de magasins, d'agences des régies des alcools et de magasins privés, selon la province et le territoire.

En 1993, l'Alberta a déclaré que la vente au détail des boissons alcooliques serait privatisée. À la fin de 1993-1994, 145 des magasins de la Régie des alcools de l'Alberta avaient fermé leurs portes en raison de la privatisation. Pendant cette transition, la Régie des alcools de l'Alberta a continué d'exercer son pouvoir de réglementation et d'assumer ses responsabilités en tant qu'importateur et grossiste de produits alcooliques.

Dans les provinces et les territoires, la bière importée n'est vendue que par les magasins et les agences des régies des alcools. La bière canadienne est vendue selon différentes provisions à l'échelle du Canada. En Ontario, la majorité de la bière est vendue par l'intermédiaire de Brewers Retail Inc., une compagnie exploitée conjointement par les principales brasseries. Les magasins des

TABLE 1
Number of Provincial and Territorial Liquor Authorities Stores and Agencies

No.	Province	Fiscal Year 1994/95			Fiscal Year 1995/96			Province	
		Exercice financier 1994-1995		Total	Exercice financier 1995-1996		Total		
		Stores Magasins	Agencies Agences		Stores Magasins	Agencies Agences			
1	Newfoundland	31	63	94	27	69	96	Terre-Neuve	
2	Prince Edward Island	16	-	16	16	1	17	Île-du-Prince-Édouard	
3	Nova Scotia	101	1	102	100	1	101	Nouvelle-Écosse	
4	New Brunswick	65	41	106	65	41	106	Nouveau-Brunswick	
5	Quebec	341	154	495	339	155	494	Québec	
6	Ontario	597	81	678	596	86	682	Ontario	
7	Manitoba	50	173	223	47	178	225	Manitoba	
8	Saskatchewan	81	192	273	81	190	271	Saskatchewan	
9	Alberta ¹	-	-	-	-	-	-	Alberta ¹	
10	British Columbia	220	139	359	220	141	361	Colombie-Britannique	
11	Yukon	7	-	7	7	-	7	Yukon	
12	Northwest Territories	1	5	6	-	6	6	Territoires du Nord-Ouest	
13	Total	1,510	849	2,359	1,498	868	2,365	Total	

¹ Alberta retail stores were privatized in 1994.

En 1994, l'Alberta a privatisé ses points de ventes au détail.

Ontario liquor stores but over 90 percent of sales are through Brewers Retail. In Quebec, breweries sell beer directly to licensed establishments and to the general public in grocery stores and convenience stores. No domestic beer is sold in liquor authority outlets. In Newfoundland, domestic beer is sold in grocery stores and convenience stores as well as in liquor stores. In all other provinces and both territories, domestic beer is sold in the liquor authorities' stores and agencies. As well, in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and Northwest Territories, cased beer is sold by appropriately licensed hotels for consumption off the premises.

In some provinces, wineries, breweries, microbreweries and their outlets also sell domestic wine and beer at the retail level under license from the liquor authorities. In the past five years, "brew-on-premises" operations have opened in Ontario, British Columbia and the Yukon for the production of both wine and beer. As well, brewpubs have opened in many provinces. Table 2 provides an outline of the various types of wineries and brewing establishments in the provinces and territories. As well, the footnotes provide an explanation of what sales statistics are included in the numbers in this report.

alcools vendent un peu de bière canadienne, mais les points de vente au détail inscrivent plus de 90 % des ventes. Au Québec, les brasseries vendent la bière directement aux établissements autorisés et au grand public dans les épiceries et les dépanneurs. Aucune bière canadienne n'est vendue dans les points de vente de la Société des alcools. À Terre-Neuve, la bière canadienne est vendue dans les épiceries et les dépanneurs, ainsi que dans les magasins des alcools. Dans les autres provinces et territoires, la bière canadienne se vend dans les magasins et les agences de la Régie des alcools. De même, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie-Britannique et dans les Territoires du Nord-Ouest, la bière en caisse est vendue par les hôtels autorisés pour consommation hors de l'établissement.

Dans certaines provinces, les entreprises vinicoles, les brasseries, les microbrasseries et leurs points de vente vendent également la bière et le vin canadiens au détail sous permis des régies des alcools. Au cours des cinq dernières années, des installations de «fabrication sur place» de vin et de bière ont vu le jour en Ontario, en Colombie-Britannique et au Yukon. De même, des cafés-brasseries ont ouvert leurs portes dans nombre de provinces. Le tableau 2 fournit un aperçu des différents types d'entreprises vinicoles et de brasseries dans les provinces et les territoires. Les notes au bas de page définissent les statistiques

TABLE 2
Retail Trade of Alcoholic Beverages in the
Provinces and Territories 1995/96

No.	Nfld. - T.-N.	P.E.I. - I.-P.-É.	N.S. - N.-É.	N.B. - N.-B.	Que. - Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. - Alb.	B.C. - C.-B.	Yukon	N.W.T. - T.N.-O.	N°	
1	Wineries	Y	N	N	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	N	Entreprises vinicoles	1
2	Micro-breweries ¹	N	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	Micro-brasseries ¹	2
3	Brewpub ²	N	N	N	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	Cafés-brasseries ²	3
4	Brew-on-Premises ³	N	N	N	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	Installations de fabrication sur place ³	4
5	Cased Beer sold in Hotels	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Bière en caisse vendue dans les hôtels	5
6	Beer sold in Grocery Stores	Y	N	N	N	Y	N	N	N	N	N	N	Bière vendue dans les épiceries	6

¹ For Ontario, only the sales of microbreweries through Brewers Retail outlets are included in the statistics. Not included are sales by the microbreweries to the licensees or sales through the micro-brewery retail outlets.

² Only for British Columbia is the volume of beer produced by brewpubs included in these statistics. For Saskatchewan and Alberta, the revenue is included in Other Revenue.

³ No sales from the brew-on-premises are included in these statistics.

TABLEAU 2
Ventes au détail des boissons alcooliques dans les provinces et les territoires, 1995-1996

¹ Pour l'Ontario, seules les ventes faites par les microbrasseries par l'intermédiaire des points de vente de Brewers Retail sont comprises dans les statistiques. Les ventes faites par les microbrasseries aux établissements autorisés ou les ventes faites par l'intermédiaire des points de vente au détail des microbrasseries ne sont pas comprises.

² Le volume de bière produite par les cafés-brasseries est compris dans les statistiques de la Colombie-Britannique seulement. En Saskatchewan et en Alberta, les revenus sont compris dans les «Autres revenus».

³ Les statistiques ne comprennent aucune vente des installations de fabrication sur place.

TABLE 3
Sales of Alcoholic Beverages, by Vendor -
Fiscal Year 1995/96

TABLEAU 3
La vente des boissons alcooliques, par vendeur -
Exercice financier 1995-1996

No.	Province	VALUE - VALEUR				Province	N°
		Stores and Agencies Magasins et agences	Wineries Producteurs de vin	Breweries Brasseurs	Total		
		Thousands of dollars - Milliers de dollars					
1	Newfoundland	97,377	-	149,408	246,785	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	48,538	-	-	48,538	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	330,710	-	-	330,710	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	235,894	-	-	235,894	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	1,033,985	-	1,797,348	2,831,333	Québec	5
6	Ontario	2,037,078	101,893	1,809,030	3,948,001	Ontario	6
7	Manitoba	373,316	-	-	373,316	Manitoba	7
8	Saskatchewan	310,554	-	-	310,554	Saskatchewan	8
9	Alberta	994,209	-	-	994,209	Alberta	9
10	British Columbia	1,593,693	12,753	778	1,607,224	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	21,401	-	-	21,401	Yukon	11
12	Northwest Territories	32,544	-	-	32,544	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	7,109,299	114,646	3,756,564	10,980,509	Total	13
VOLUME							
Thousands of liters - Milliers de litres							
1	Newfoundland	5,745	-	41,169	46,914	Terre-Neuve	1
2	Prince Edward Island	9,200	-	-	9,200	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	65,633	-	-	65,633	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	53,117	-	-	53,117	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	93,924	-	534,532	628,456	Québec	5
6	Ontario	206,397	13,164	670,539	890,100	Ontario	6
7	Manitoba	81,464	-	-	81,464	Manitoba	7
8	Saskatchewan	64,485	-	-	64,485	Saskatchewan	8
9	Alberta	219,926	63	347	220,336	Alberta	9
10	British Columbia	330,311	1,033	426	331,770	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	4,195	-	-	4,195	Yukon	11
12	Northwest Territories	4,309	-	-	4,309	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Total	1,138,706	14,260	1,247,013	2,399,979	Total	13

Appendix 2

Glossary

- **Coolers**

Spirits, wine or beer blended with non-alcohol beverages such as juices, sodas or colas. They usually have a concentration of 5% alcohol.

- **Cost of Goods Sold**

Includes the value of the opening inventory, purchases of the period less the closing inventory excluding the goods and services tax and the provincial sales tax.

- **Government Revenue**

Revenue earned by provincial and territorial governments from the control of the retailing of alcoholic beverages such as special taxes, licenses and permits and fines and confiscations but excludes the general sales tax levied by most provinces.

- **Licenses and Permits**

Authorization given by governments allowing the manufacture and/or the sale of alcoholic beverages.

- **Litre of Absolute Alcohol**

A litre of pure alcohol free of water.

- **Net Income from Sales**

Total revenue of liquor authorities from the sale of alcoholic beverages less related expenses during the fiscal year.

- **Sparkling Wines**

Wines containing more than 7% of absolute alcohol by volume in which gas pressure in terms of atmosphere exceeds two at a temperature of 10°C. The term "absolute atmosphere" means the gauge pressure plus one.

- **Unidentified Wines**

Wines which do not belong to either red or white types or for which the breakdown between red and white is not available.

Annexe 2

Glossaire

- **Coolers**

Spiritueux, vins ou bière mélangés à des boissons non alcoolisées telles que les jus, les sodas ou les colas. Les coolers ont habituellement une concentration d'alcool de 5 %.

- **Prix de revient des produits vendus**

Comprend la valeur des stocks d'inventaire du début de la période, des achats de la période moins les stocks de la fin excluant la taxe sur les biens et services et les taxes générales de vente provinciales.

- **Recettes des administrations publiques**

Comprend les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle de la vente au détail des boissons alcooliques telles que les taxes spéciales, les licences et permis, les amendes et saisies mais ne comprend pas les taxes générales de vente perçues par la plupart des provinces.

- **Licences et permis**

Autorisation émise par les administrations publiques permettant la fabrication et ou la vente des boissons alcooliques.

- **Litre d'alcool absolu**

Un litre d'alcool pur dégagé de toute association avec l'eau.

- **Bénéfice net provenant des ventes**

Le bénéfice net des régies des alcools provient de la vente des boissons alcooliques moins les dépenses au cours de l'exercice financier.

- **Vins mousseux**

Vins qui contiennent plus de 7 % d'alcool absolu au volume et dans lesquels la pression du gaz en nombre d'atmosphère absolue dépasse deux à une température de 10°C. L'expression "atmosphère absolue" veut dire pression mesurée plus 1.

- **Vins non identifiés**

Vins qui ne font pas partie du groupe de vins rouges ou blancs ou dont la ventilation entre vins rouges et blancs n'est pas disponible.

Appendix 3

CANSIM Releases from Public Institutions Division

The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM) database at Statistics Canada is also a source for Public Institutions Division's data. These data are available as follows:

Financial Management Series

	<u>Matrix numbers</u>		<u>Numéro de matrice</u>
Revenue and Expenditure		Recettes et dépenses	
Federal Government Finance	2780	Finances de l'administration fédérale	2780
Provincial/Territorial Government Finance	2781 to 2793	Finances des administrations provinciales et territoriales	2781 à 2793
Local Government Finance	2794 to 2806	Finances des administrations locales	2794 à 2806
Consolidated Government Finance	2807 to 2820	Finances publiques consolidées	2807 à 2820
Assets and Liabilities		Actif et passif	
National Debt	3199	Dette nationale	3199
Federal Government Finance	3200	Finances de l'administration fédérale	3200
Provincial/Territorial Government Finance	3201 to 3213	Finances des administrations provinciales et territoriales	3201 à 3213
Local Government Finance	3241 to 3253	Finances des administrations locales	3241 à 3253
Consolidated Government Finance	3254 to 3266	Finances publiques consolidées	3254 à 3266
Federal Government Business Enterprises		Entreprises publiques fédérales	
Income Statement - Canada Total, and by Industry	3214 to 3222	État des résultats - pour le Canada et selon la branche d'activité	3214 à 3222
Balance Sheet - Canada Total, and by Industry	3232 to 3240	Bilan - pour le Canada et selon la branche d'activité	3232 à 3240
Provincial Government Business Enterprises		Entreprises publiques provinciales	
Assets, Liabilities, Net Worth, Income and Expenses by Industry and by Province	3267 to 3270	Actif, passif, valeur nette, recettes et dépenses selon la branche d'activité et la province	3267 à 3270
Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada		Contrôle et vente de boissons alcoolisées au Canada	
Revenue of Provincial Governments specifically derived from the control and taxation of Alcoholic Beverages	2728	Recettes des administrations provinciales provenant directement du contrôle et de l'imposition de taxes sur les boissons alcoolisées	2728
Sales of Alcoholic Beverages by Volume and by Value (per capita 15 years and over)	2730 to 2731	Ventes de boissons alcoolisées, selon le volume et la valeur des ventes (par personne âgée de 15 ans et plus)	2730 à 2731
Government and Government Business Enterprise Employment and Remuneration		Emploi et rémunération dans les administrations publiques et les entreprises publiques	
Federal - by Province/Territory and Metropolitan area	2717-2720	Niveau fédéral - selon la province ou le territoire et la région métropolitaine	2717 à 2720
Provincial/Territorial Local	2722 2725	Niveau provincial ou territorial Niveau local	2722 2725

Annexe 3

Données CANSIM diffusées par la Division des institutions publiques

Le Système canadien d'information socio-économiques (CANSIM) de Statistique Canada est également une source de données de la Division des institutions publiques. Ces données sont les suivantes :

Série du système de gestion financière

Public Sector - Monthly Data by Province/Territory available from January 1987 to date (Release: August 1992)

2724

Secteur public - données mensuelles selon la province ou le territoire disponibles de janvier 1987 à nos jours (diffusion : août 1992)

2724

System of National Accounts

Quarterly Canada Total

Federal Government Finance
Provincial Government Finance
Local Government Finance
Canada and Quebec Pension Plans
Hospitals

2711
2712
2713
2714
2715

Système de comptabilité nationale

Données trimestrielles, pour le Canada

Finances de l'administration fédérale	2711
Finances des administrations provinciales	2712
Finances des administrations locales	2713
Régime de pensions du Canada et Régime de rentes du Québec	2714
Hôpitaux	2715

For more information about the CANSIM data, please contact the Dissemination Division at (613) 951-8200 or by fax at (613) 951-1134.

Pour obtenir plus de renseignements sur la base de données CANSIM, communiquer avec la Division de la diffusion au numéro (613) 951-8200 ou par télécopieur (613) 951-1134.

Perspectives on Labour and Income...

... your window onto critical issues and pertinent trends in the workplace!

Dramatic shifts and new challenges are now facing Canadian business professionals. Never before has it been so difficult to stay on top of changing labour market trends. Now, more than ever, you need a dependable resource to give you accurate, timely and complete information — straight from the source.

Turn to *Perspectives on Labour and Income* ... your comprehensive journal from Statistics Canada

A topical quarterly journal, *Perspectives* will keep you up-to-date on current labour market trends and save you hours of research time by giving you the information you need to:

- anticipate significant developments;
- evaluate labour conditions;
- plan new programs or services;
- formulate proposals; and
- prepare reports that support your organization's policies.

Compiled from data obtained from Statistics Canada surveys and administrative sources so you can rely on its accuracy, *Perspectives'* detailed information helps you make informed decisions on complex labour issues.

As a special feature, at mid-year and end-of-year, a *Labour Market Review* is included, giving you valuable intelligence into the labour market's performance.

Subscribe to *Perspectives on Labour and Income* today!

Become a subscriber to *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) for only \$58 in Canada (plus GST and PST or HST where applicable) and US\$58 outside Canada. To order:

CALL toll-free 1-800-267-6677

FAX toll-free 1-800-889-9734

MAIL to

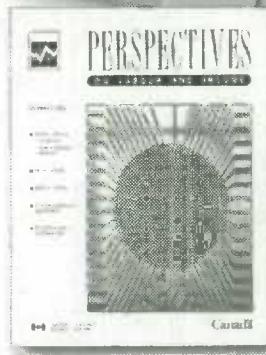
Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management,
120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Want to know more? Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you or visit our web site www.statcan.ca

L'emploi et le revenu en perspective...

... pour comprendre les enjeux et les tendances du marché du travail!



Des changements importants et de nouveaux défis sont au menu pour les gens d'affaires. Jamais n'a-t-il été aussi difficile de suivre l'évolution du marché du travail. D'où l'absolue nécessité de vous renseigner à la source pour obtenir des renseignements exacts, actuels et complets.

Statistique Canada vous propose sa revue détaillée, *L'emploi et le revenu en perspective*.

Tous les trimestres, vous pourrez comprendre les tendances observées dans le marché du travail et consacrer moins de temps à la recherche, en consultant les renseignements dont vous avez besoin pour :

- prévoir les changements importants;
- évaluer la situation du marché du travail;
- planifier de nouveaux programmes ou services;
- formuler des recommandations;
- rédiger des rapports appuyant les politiques de votre organisation.

L'emploi et le revenu en perspective s'appuie sur les données de nombreuses enquêtes de Statistique Canada et de diverses sources administratives. Son contenu détaillé vous permet de prendre des décisions éclairées sur les questions complexes qui touchent l'emploi.

De plus, tous les six mois, vous recevez le *bilan du marché du travail*, qui renferme des renseignements précieux sur la performance du marché du travail.

**Abonnez-vous aujourd'hui à
L'emploi et le revenu en perspective !**

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) coûte seulement 58 \$ par année au Canada (TPS en sus et TVP ou TVH, si il y a lieu) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1-800-267-6677

TÉLÉCOPIEZ sans frais au 1-800-889-9734

POSTEZ votre commande à

Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation,
120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6

INTERNET order@statcan.ca

Vous désirez en savoir davantage? Communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous ou visitez notre site Internet www.statcan.ca

Forgetting Something?

Changing companies or even moving with the same company can be a very exciting time! So many things to do and so many details to look after... and then there's the packing... yikes!

There is one step that is essential to ensuring that you reach your destination with all the tools you need to do the job...

Let us know where you're moving to!

Don't forget to give us your new address so that you can continue to receive your subscriptions. To ensure that you don't miss an issue, please fill in the form below and fax a copy to 1-800-889-9734.

I've moved!

Please update the address on all my subscriptions.



Vous quelles?

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010253166

Changer de compagnie ou même déménager avec la compagnie peut être une expérience très excitante! Tant de choses à faire et de détails à considérer... et puis il y a l'emballage... aah!

Il existe un élément essentiel afin de garantir que vous atteignez votre destination avec tous les outils dont vous avez besoin pour faire votre travail...

Faites-nous savoir où vous déménagez!

N'oubliez pas de nous communiquer votre nouvelle adresse afin que vous puissiez continuer de profiter de vos abonnements. Afin que vous ne ratiez aucun numéro, veuillez remplir la formule ci-dessous et envoyer une télécopie au 1-800-889-9734.

J'ai déménagé!

Veuillez mettre à jour l'adresse de tous mes abonnements.

Customer Number / Client n°

Name / Nom

Company / Compagnie

Department / Ministère

Attention

Address / Adresse

City/ Ville

Province

Postal Code / Code postal

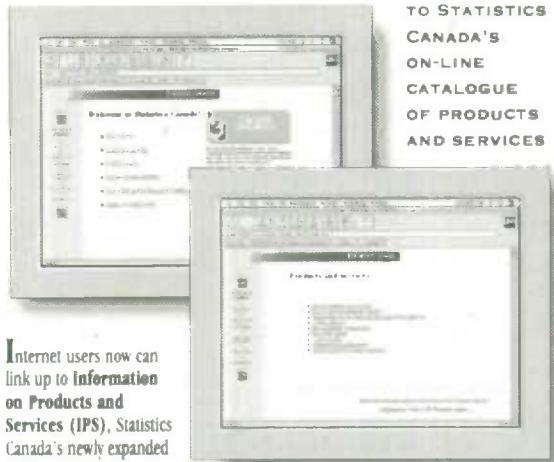
()

()

Phone / Téléphone

Fax / Télécopieur

GET Connected



TO STATISTICS
CANADA'S
ON-LINE
CATALOGUE
OF PRODUCTS
AND SERVICES

- Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.
- Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.
- As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.
- Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

- To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.
- As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

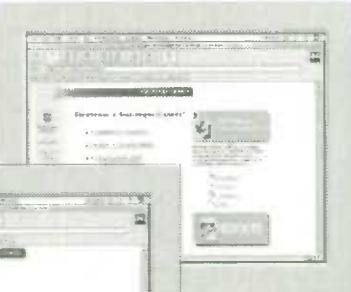
— David Zgodzinski
The Globe and Mail

- Visit our Web site TODAY and discover how easily **IPS** can work for you.

<http://www.statcan.ca>

Branchez-vous

AU CATALOGUE
EN LIGNE DES
PRODUITS ET
SERVICES DE
STATISTIQUE
CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des**

- produits et services (IPS)**. À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuelles de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.
- Accessible à partir de notre site Web, **IPS** aide les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.
- Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche puissant** qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

- Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.
- Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger gratuitement ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski
The Globe and Mail

- Visitez notre site Web dès AUJOURD'HUI et découvrez la souplesse et l'efficacité de **IPS**.